

لَا تَهْوِي أَوْ لَا تَحْسُنْ كُمْ الْأَعْلَى فَإِنْ أَنْتُمْ مُّنْذَنْ

# لَهُمَا هُنَّ الْأَمْمَانُ

ایک نیقتہ وار مصوّر سالہ

دیرسوں خاصی

احمد بن علی اللہ ملوی

شام اثناء  
۵۰ - مکارہ اشتہر  
کلکتہ

بیت  
سالہ ۸ دویں  
شماں ۴ دویں آٹھ

جلد ۴

کلکتہ : جہاوشنبہ ۸ دیج الاول ۱۳۳۲ هجری

Calcutta : Wednesday, February 4, 1914.

لپڑ ۰



ان تمام ابواب کے ساتھ قانونی نظائر بھی مندرج ہیں جن دی وجہ سے ہر مسئلہ کے سمجھئی میں بیحد سولت پیدا ہو گئی ہے اور ساتھ ہی ساتھ اس کا بھی پتہ چل جاتا ہے کہ اس حالت میں عدالت نے دیا کیا فیصلے صادر کیے ہیں۔

اس کتاب کے دینکھ سے فاضل مصنفوں و مترجموں کی اعلیٰ علمی قابلیت ظاہر ہوتی ہے۔ مشکل سے مشکل مسئلہ کو بھی اس طرح بیان دیا ہے کہ رہ نہایت آسانی سے بلا کسی مزید غرر و فقر سے ہر انسان نبی سمجھے میں آتا ہے۔ علمی اور قانونی اصطلاحات ایسے موقع پر چپاں ہیں کہ بغیر کسی ذکشیری یا تیفونس بک کی مدد کے ان کے معانی ربط مضمون سے ذہن نشیں ہو جاتے ہیں۔

مدت ہوئی کہ اردر میں ایک چھوٹی سی میدیکل جیورس پرورنس شائع ہوئی تھی، جو نہایت نامکمل اور ناقص تھی اور ایک ایسی کتاب، کی شدید ضرورت ہے جو اپنے مرضوع کے لحاظ سے ہر طرح جامع و متمم ہو۔

خدادا کا شکر ہے کہ یہ کمی پوری ہو گئی اور ایسے شخص کے قلم سے پوری ہوئی جو بنظر علمی قابلیت اور ہمہ دانی کے اعتباً سے تمام ہندوستان میں اپنا نظیر تھیں رکھتا۔

امید ہے کہ قانون دار اور فوجداری کار و بار والے حضرات اس کتاب کو اپنے کاروبار میں چواغ ہدایت اور خضر رہنما سمجھو کر اس کی ضرور قدر کریں گے۔ یہ کتاب نہایت اعلیٰ اعتماد کے ساتھ مطبع مقید عام آگرہ میں چھپی ہے اور (۳۸۰) صفحے ہیں۔ اس کی قیمت سابق میں ۶ روپیہ مقرر تھی، مکراب عام فالدہ کی غرق سے تین روپیہ علاوہ محصول ڈاک کردمی گئی ہے۔ اور مولوی عبد اللہ خان صاحب کتب خانہ آصفیہ حیدر آباد دکن سے مل سکتی ہے۔

## مولوی غلام علی آزاد بالگرامی کی دو نایاب کتابیں

(از مولانا شمسی نعمانی)

مولانا غلام علی آزاد اُر دسخ التظر محققین میں سے ہیں کہ ان کے ہاتھ کی در سطحیں ہاں آجاتی ہیں تراہل نظر انکھوں سے لکاتے ہیں کہ ذیع، ارمات میں قابل قبر اضافہ ہو گیا۔ اہل ملک کی خوشی سے ہی ہے کہ مولوی عبد اللہ خان صاحب (کتب خانہ آصفیہ حیدر آباد) کی کوششوں سے ان کی تصنیفات سے در نہایت اعلیٰ درجہ کی تصنیفیں آج کل شائع ہوئی ہیں۔ سرو آزاد اور ماثر الکرام۔ سرو آزاد خاص شعراء متاخین کا تذکرہ ہے۔ یہ تذکرہ جامعیت حالات کے ساتھ یہ خصوصیت بھی رکھتا ہے کہ اس میں جو انتخابی اشعار ہیں، اعلیٰ درجے کے ہیں، ورنہ آزاد کے متعلق یہ عام شکایت ہے کہ ان کا مذاق شاعری صحیح نہیں اور خزانہ عامہ اور یہ بیضا میں اپنے اساتذہ کا جو کلم انتخاباً نقل کیا ہے۔ اکثر ادنیٰ درجہ کے اشعار ہیں۔

ماثر الکرام میں آن حضرات مرفیہ کے حالات ہیں جو ابتداءً عہد اسلام سے اخیر زمانہ صحف تک ہندوستان میں پیدا ہوئے۔ درنوں کتابوں میں عام حالات کے ذیل میں ایسے مقید اور نادر معلومات ہیں جو ہزاروں اوراق کے لئے سے بھی ہات نہیں آسکتیں۔ میں آزاد کی روح سے شرمندہ ہوں کہ علات اور ضعف کی وجہ سے ان کی نادر تصنیف کے روپور کا حق ادا نہ کرسکا اور صرف چند اشتھاری چملوں پر اتفاق کرتا ہوں۔ لیکن مجھے امید ہے کہ شالقین فن، شرق خردباری کا ثبوت دیکھ آن کی روح سے شرمندہ نہ ہوئے۔ قیمت ہر در حصہ حسب ذیل رکھی گئی ہے:-

ماثر الکرام ۳۴۶ صحفات	قیمت ۲ روپیہ علاوہ محصول داک
سر آزاد ۴۲۲ صحفات	قیمت ۳ روپیہ علاوہ محصول داک
ملنے کا پتہ یہ ہے:-	

عبد اللہ خان صاحب۔ کتب خانہ آصفیہ حیدر آباد دکن۔

تمدن عرب۔ مولوی سید علی بالگرامی کی مشہور کتاب قیمت سابق ۵۰ روپیہ۔ قیمت حال ۳۰ روپیہ  
فتیم الباری۔ ۱۴۔ جلد مجلد قیمت ۵۰ روپیہ  
ارشاد الساری۔ ۱۰۔ جلد مطبوعہ مصر مجلد ۳۰ روپیہ  
مسند امام احمد ابن حنبل۔ ۶۔ جلد مجلد قیمت ۲۰ روپیہ  
المشتمر عبد اللہ خان بک سیلر اینڈ پبلیشور  
کتب خانہ آصفیہ حیدر آباد دکن

شمس العلما ڈاکٹر سید علی صاحب بلڈرامی ایم۔ اے۔ دی لیت بیدرسٹر ایت لا کی

## میدیکل جیورس پرورنس

یعنی طب متعلقہ معدومات عدالت بر

حکیم سید شمس اللہ قادری۔ ایم۔ آر۔ اے۔ ایس۔ ایف۔ آر۔ ایچ۔ ایس۔ کارپوو

معہ ممع

قبل اس کے کتاب مذکور کی نسبت کچھ لکھا جائے یہ بتا دینا مناسب معلوم ہوتا ہے کہ میدیکل جیورس پرورنس کیا چیز ہے۔ کتاب کے شروع میں فاضل مصنف نے رجہ تالیف بیان کرتے ہوئے میدیکل جیورس پرورنس کے معنی ان الفاظ میں بیان کیے ہیں:-

"میدیکل جیورس پرورنس" علم طب کی اس شاخ کا نام ہے جس میں قانون اور طب کے باہمی تعلقات سے بحث کی جاتی ہے، اور اس علم کا موضع کل رہ مباحثت قانونی و طبی ہیں جو عدالتی انصاف سے متعلق ہیں، اور نیز بعض وہ امور جو انسان کی تمدنی حالات سے تعلق رکھتے ہیں غرض مختصر طور پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ میدیکل جیورس پرورنس و علم ہے جس کے ذریعہ سے عام طور پر مسائل طب کا استعمال قانونی ضرورتوں کے راستے کیا جاتا ہے۔

میدیکل جیورس پرورنس میں علم طب کے ان مسائل سے بحث کی جاتی ہے جن کی ضرورت فوجداری کاروبار میں لحق ہوتی ہے جیسے (۱) قتل عمد (۲) زنا، لجبرا (۳) اسقاط حمل (۴) زهر خورانی رغبہ کے مقدمات ہیں۔ ان کے متعلق طبی تحقیقات و شہادت کا ہرنا ان تمام آدمیوں کے لئے ضروری ہے جو ان مقدمات کے کاروبار میں شریک ہیں۔ مثلاً:

حکم عدالت۔ عہدہ داران پریس۔ رکلاء پیروکار رغیرہ اگر کسی حاکم کو ان باتوں سے راگفیت نہ ہو تو اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہی بے گناہ کو سزا ہو جاتی ہے اصل مجرم رہا کردار جاتا ہے۔ اسی طرح اگر کوئی رکیل یا پیروکار ان امور کا ماہر نہیں ہے تو شہادت و ثبوت کے موضع پر اس علم کے متعلق جو مزروز نکات بیان ہوتے ہیں ان کے صدق و کذب پر خاطر خواہ حرج نہیں کر سکتا اور اس امر سے ہمیشہ مقدمات کے خراب ہو جائیں کا اور اسی طبق میدیکل جیورس پرورنس کے جانب سے انسان کرنہ صرف راقعات سے آکاہی حاصل ہوئی ہے بلکہ ان سے راقعات کو ترتیب دینے اور پھر ان سے ایسے صحیح نتائج استخراج کرنے کی قابلیت پیدا ہو جاتی ہے جنپر

عدل و انصاف کا انعصار ہے

اس کتاب کو اصل میں ڈاکٹر پیاترک هیر ایم۔ ڈی۔ ایف۔ آر۔ سی۔ ایس نے ملکر انگریزی میں تصنیف کیا تھا۔ پھر مرحوم شمس العلما نے اس کا اردر میں ترجمہ کیا اور اصل کتاب پر بہت کار آمد اضافے اور مقید حواسی زیادہ کر دیے ہیں، جسکی وجہ سے اس کتاب نے ایک مستقل تصنیف کی صورت اختیار کر لی ہے۔ اس کتاب میں طب و قانون کے وہ تمام مباحثات آگئے ہیں جو فوجداری مقدمات میں ہمیشہ در پیش رہتے ہیں مثلاً

مقدمات قتل کے متعلق

(۱) زخم۔ چوت (۲) ہلاکت کی جوابدھی (۳) شہادت قرینہ (۴) لاش سترے کے مدارج (۵) مختلف اعضاے انسان کے زخم و ضرب (۶) اختناق (۷) دم خفا ہونا (۸) بہانسی یا کلا کھرنا غیرہ۔

عورتوں کے متعلق

(۱) زنا بالعبر (۲) بچہ کشی (۳) اسقاط حمل۔ (۱) معدنی سمیات (۲) فلازی سمیات (۳) نباتی سمیات (۴) حیواناتی سمیات۔ اور ان کے استعمال سے جو اثر ظاہر ہوتے ہیں ان کا بیان۔

امسر مختلفہ کے متعلق

(۱) زندگی کا بیمه (۲) جنون (۳) زهر خورانی وغیرہ۔

# الhilal

3

کلکتہ : جهاد شنبہ ۸ ربیع الاول ۱۳۳۲ هجری

Calcutta : Wednesday, February 4, 1914.

نمبر ۰

جلد ۴

## فہرنس

الاسپورٹ

افکار و حوادث (سرگذشت مصالحة)

" (حادثہ پیدہ اخبار لاہور)

" (آئربیل سر ابراہیم رحمت اللہ)

مقام افتتاحیہ (فاتحۃ السنۃ الثالثہ)

مدارس اسلامیہ (ندوہ العلماء)

برونڈ فرنگ (سنه ۱۹۱۵ کی مرمتِ السلام)

شہر عثمانیہ (اخبار و حزادہ)

ذکارہ علمیہ (آثار عرب ۲)

آثار عتیقه (عمریات بابل)

ریس مجلس آل انتبا مسلم لیک کی افتتاحی تقریر نمبر

## قصاویر

آئربیل سر ابراہیم رحمت اللہ

قلعہ باداے بقیہ اکابر

شیر کا مجسمہ جو قصر بابل سے نکلا

نوہنڈنیز کا معل

## الاسبوع

معلمہ ہوتا ہے کہ بدقدس سہ ایسا بی بروڈیوں کا اب تک خانہ نہیں ہوا ہے۔

طن کش محمد علی سابق شاہ کی بیرونی سفہ حکومت جنوبی ہیں۔ سرکاری

حلقوں میں سفت اضطراب و دریشانہ، دہلی ہوتی ہے۔

دنقروپ ایک اور امریکن افسر بلاجیا گیا ہے کہ دولت کے مقنقوہ فیصلہ کا لاعاظ ناگزیر ہے۔

بیوتوپ کو معلمہ ہوا ہے کہ الکلسن نے جواب تک قریباً تری کی ہر مخالفانہ

کارروائی میں پیش پیش رہا ہے، ایک مراہلہ کا مسودہ تیار کیا ہے جو دولت کی طرف

تھے انہیں (دارالعلومہ ڈوناں) اور قسطنطینیہ بھیجا چاہیا۔

اس مراہلہ میں بد واضع کردیا گیا ہے کہ دولت کے مقنقوہ فیصلہ کا لاعاظ ناگزیر ہے۔

بیوتوپ کو یہ بھی معلمہ ہوا ہے کہ تخلیہ البانیا و ایوس کے لیے کوئی نئی تاریخ

مقرر نہیں کی گئی ہے بلکہ ہدایت کی گئی ہے کہ جلد سے جلد دنیوں، مقامات خالی

گردی چاہیں۔

البانیا کے قریبے متعلق بعض دولت سے سب اتفاق، اور مصارف متعلق

بعض مخصوص شرائطے ساتھ، ایک ایک منظوري دینی ہے۔

انقلاب البانیا کے سلسلہ میں جو ترک گرفتار ہے، ائمہ متعلق فیصلہ صادر ہوگیا۔

میہر باقر بے کوسزے موت دیگئی اور دس افسروں کو سزاے قید جسکی میعاد

باختلاف حال ایک سال سے پندرہ سال تک ہے۔

جنوبی افریقہ کے کمیشن نے ۲۷ جنوری کو دوبارہ بہلا اجلاس کیا۔ ہندوستانیوں

کے طرف سے کارروائی میں کوئی شرک نہیں ہوا۔ سرینچمن شروع سے آخر تک بیٹھے

رہ مگرہ حکومت ہند کی طرف سے صرف ایک سامنہ نہیں ہے۔

جو سالوں نے اس حالت کو غیر تشغیل بخش بنایا۔ اس سے اور مسٹر دی دبلر

سے ہندوستانیوں کی نیابت پرسوال و جواب ہے۔ بالآخر ماونٹ ایجکٹوپ کی شہادت

کے بعد اچھا ملنگی ہوگیا۔

## الہلال کی ششمائی مجلدات

### قیمت میں تخفیف

الہلال کی شش ماہی جلدیں مرتب و مجلد ہرنے کے بعد آئہ روزیہ میں فررخت ہوتی تھیں اب لیکن اس خیال سے کہ نفع عام ہر، اسکی قیمت صرف پانچ روزیہ کری گئی ہے۔

درسی اور تیسری جلدیں مکمل موجود ہیں۔ جلد نہایت

خوبصورت ولایتی کپڑے کی۔ پشتہ پر سترہی حرفوں میں الہلال

منقش۔ پانچ سو صفحوں سے زیادہ کی ایک ضخیم کتاب جسمیں

سو سے زیادہ ہائی ٹون تصوریں بھی ہیں۔ کاغذ اور چھپائی کی

خوبی محتاج بیان نہیں اور مطالبہ کے متعلق ملک کا علم فیصلہ

بس کرتا ہے۔ اس سب خوبیوں پر پانچ روزیہ کچھ ایسی زیادہ

قیمت نہیں ہے۔ بہت کم جلدیں باقی رہائی ہیں۔

(منیجر)

## افکار و حوادث

### سُوْگَذْشَت " مصالحة "

دَرَدَا لَوْ تَدْهِنْ فِي دَهْنُونْ

### خیز و در کاسہِ ذر آب طوبناک انداز!

أَجْ مِينْ قُرْآنْ حَكِيمْ كَبِي بعْضْ آيَاتْ اورْ آغْزَ اسْلَمْ كَإِيكْ رَاقِعَهْ  
كَبِي نَسْبَتْ كَچِيهْ كَهْنَا چَاهْتَهْ هُونْ -

اسلام نے حق پرستی کی جو تعلیم دی ہے، دنیا کے موجودہ  
اخلاق کی مدعیانہ حق پرستی سے بہت ارفع داعلی ہے۔ قرآن  
حکیم اور اسراء حضرۃ رسول کریم علیہ الصلوٰۃ والتسلیم نے ہمیں  
حق کا اصول بتلا دیا ہے۔ ایک طرف تریہ تعلیم دی: فما رحمة  
من الله لنت لهم ولو لنت فظا غليظ القلب لا نفضا من حملك  
یہ اللہ کی رحمت ہے نہ اُس نے تھبیں مخالفین کے ساتھ نرم  
دل بنا دیا ہے کہ باوجود اسکی سختی و قسارت کے تم حسن اخلاق  
و صبر و تعلم سے بیش آتے ہو۔ اگر ایسا نہ ہوتا تو کوئی بھی  
تمہارے پاس نہ آتا۔

درسی جگہ حکم دیا: راغلظ علیهم! باطل پرستوں کے ساتھ  
نهایت سختی کرو کہ وہ نرمی کے مستحق نہیں!  
پہلا موقعة تو عام طور پر حسن خلق، کشادہ روئی، صبر و تعلم،  
نرمی طبیعت، نہذیب لسان، رہجہ سخن کا تھا، اسلیے داعی  
اسلام کے ان اوصاف کو رحمت الہی قرار دیا، لیکن درسرا موقعة حق  
و باطل، صدق و کذب، اور ایمان و کفر کے مقابلے کا تھا۔ فرمایا کہ  
جس قدر سختی کرسکتے ہو کرو کہ عین عدل و اخلاق ہے۔

چنانچہ سرہ قلم میں اسی نرمی کو جو حق و صفات کے  
خلاف ہو اور راه عدالت سے منصرف کر دے، "مداہنٰت" کے لفظ  
سے تعبیر فرمایا: دَرَدَا لَوْ تَدْهِنْ فِي دَهْنُونْ -

بعض لفاظ انحضرۃ (صلع) کے پاس جمع ہو کر آئے اور کہا کہ  
بپڑ ہے کہ ہم میں اور آپ میں ایک راضی نامہ ہو جائے۔ آپ جو  
کچھہ تھے یہ دینا چاہتے ہیں دیجیے۔ لیکن صرف اتنا کیجیے کہ  
ہمارے بتون کو اور ہماری بت پرستی تو برا نہ کہیے۔ اسکے بدالے  
میں ہم آپکو مال و دولت سے ملا مال کردیتے ہیں بلکہ حجاز  
کا بادشاہ نسلیم تو لینے کیلیے بھی طیار ہیں۔

لیکن اُس نے جونہ صرب ریاستان عرب کا بلکہ تمام بربعر  
عالم کی ہدایت کا شہنشاہ ہونے والا تھا، بے ساختہ جواب دیا:  
لو جَنْتَنْوْنِي بالشِّسْ عرب کی بادشاہت تو کیا ہے؟  
حدی ضع می یدی، اگر م سرچ کر بھی آسمان سے آثار کر  
مَنْ لَكُمْ تَبَرَّهَا (بغاری)، میری مٹھی میں رہہ، جب بھی  
میں سوایے نلمہ حق کے درسی بات مدنظر ہے دریگا۔

خدا تعالیٰ اسی مصالحت اور نرمی کی خواہش نی نسبت  
دے، نا: دَرَدَا لَوْ تَدْهِنْ فِي دَهْنُونْ، بے باطل پرست کہتے ہیں کہ تو انکے  
و، اعملن حق میں ای، بروہ بھی تیرے سانہ نرمی کر دیکھی،  
و، سع اعدیین! پس ان لڑکوں ای خواہشوں کی اطاعت نہ  
و، جو حق و عدالت تو جھٹلے والے ہیں!

رو، مرض میں ای طرح آج ہمارے سامنے بھی ایک قری  
و، طفسور کر، موجود ہے جو چھٹا ہے کہ حق کے اعلان، جب ای  
مریاد، اور عدل کی طلب میں ہم اسی نرمی کریں، ای پھر عده

کرتا ہے کہ اگر ایسا کیا گیا تو رہ بھی ہمارے سامنے نرمی کریگا۔  
حضرۃ ابو طالب کے مکان میں روساہ قریش نے داعی اسلام سے کہا  
تھا کہ وہ سب کچھہ اپیں مگر انسکے بتون کو برا نہ کہیں۔ بھی شرط  
مصالحہ ہے۔ تھیک اسی طریقہ میں سے بھی کہا جاتا ہے کہ تم سب  
کچھہ کھر مگر ان بتون کو برا نہ کھر جو خدا پرستوں کو اپنا غلام بنا  
رہے ہیں۔ بھی صلم کا طریقہ ہے۔ لیکن اگر بھی طریقہ ہے تو  
سوال یہ ہے کہ اسکے چھوڑ دیتے کے بعد ہمارے پاس آ رکیا باقی  
رہ جاتا ہے جو کہیں گے؟ حق تو رہی تھا جو تم چاہتے ہو کہ تم سے  
صلح کر کے دیدیں۔ جب وہ دیدبا کیا تو اسکے بعد باطل و کفر کے سوا  
اور کچھہ نہیں ہے: فما ذا بعد العق الاضال!

ابو طالب کے دل میں آنحضرۃ (صلی اللہ علیہ وسلم) کی معبس  
تھی مگر قوت ایمانی نہ تھی۔ صحیح بغدادی کی اسی حدیث  
میں ہے کہ وہ بول ائمہ: "asmīn kīya hārj hے اگر آپ انسکے بتون کو  
برا کہنا چھوڑ دیں" ۹  
آجبل بھی میں دیکھتا ہوں کہ میرے بعض احباب ہیں جنکے  
دل میں سچائی کا ایک دلولہ تو ضرور ہے، لیکن ایمان کی وہ قوت  
نہیں ہے جو سچائی کی وجہ میں دکھنے اُتھانے کی ہمت بخش  
سکے۔ شاید اسکی وجہ یہ ہے کہ اتنے اندر آزادی کا دلولہ خدا پرستی  
اور تعلیم اسلامی کی وجہ سے نہیں آیا ہے بلکہ بعض درسروں کی  
دیکھا دیکھی اور حریت خواہ قوموں کے تقاضی جذبہ کی بنا پر۔  
بہر حال "اس مصالحت" کی خواہش نے انہیں دکھا دیا۔  
و، یا تو کفر کی دلفریبی سے معرض ہو گئی، یا مصیبتوں اور آزمائشوں  
کے تصور سے ڈرا دیے گئے۔ نفس خادع جو ہمیشہ اسے موقوعوں نے  
تاک میں رہتا ہے، اب بولنے لگا ہے، اور ضعف ایمانی دھر کا دبتا  
ہے کہ اس میں ہوج ہبی کیا ہے؟ آخر وقت، مصالحت بھی تو  
کوئی چیز ہے؟ پریلیکن کاموں میں نرمی و گرمی، درنوں ہوتی  
ہے۔ کام کیلیے پہلی شے فرمات ہے۔ اگر ہم نہ رہ تو ہماری  
تمام باتیں بھی نہ رہیں گی۔ بہتر ہے کہ سر دست اس  
"مصالحت" کو مانلیں اور نرمی کریں تاکہ ہمارے ساتھ بھی  
نرمی کی جائے: دَرَدَا لَوْ تَدْهِنْ فِي دَهْنُونْ!

لیکن افسوس کہ میرے فاداں درست نہیں سمجھتے کہ "مصالحت"  
بقاء حق کے ساتھ ہوتی ہے نہ کہ فنا حق کے بعد۔ نرمی کے  
یہ معنی ہیں کہ کسی کام کو سختی سے نہ کیجیے، نہ یہ کہ سرے  
سے کیجیے ہی نہیں، سچائی کے ساتھ اگر کچھہ ہے تو دیدیجیے  
پر سچائی کے اندر جو کچھہ ہے وہ کیونکر دیا جاسکتا ہے؟ سبی شے کا  
غلاف آپ بدل دے سکتے ہیں، لیکن جب تک اسکی معبس آپکے  
اندر ہے، خود اسے درسی شے سے نہیں بدل سکتے۔ پھر حق کی  
راہ میں معریبیت اور خوف ایسا ہے، جیسے دریا میں پیروں کے  
بھیکنے سے گریز۔ آپ سے کس نے مذلت کی تھی کہ آگ سے کھیلیے؟  
انگرزوں کو مٹھی میں لینے کا دعوا ہے تو آپہ پڑے نبی  
شکایت کیوں کی جاتی ہے؟ راحت پرستوں کو چاہیے کہ دالوں پر  
چلکر پاؤں چھلنے کی شکایت نہ کریں، بلکہ اس خار زار میں سرے  
سے قدم ہی نہ رکھیں:

غافل مر کہ تا در بیت العرام عشق  
سد منزل سوت منزل اول قیام سوت

یہ سمجھنا کہ "کام کیلیے عافیت رفتہ صدری ہے"  
سچے ہے، مگر اس آٹھ راحت پرستی کے استعمال ہے یہ موقع بھیں۔  
اگر آپ حق اور عدالت کا کام کر رہے ہیں تو صرف کام کیجیے۔  
اسکی فکر نہ کیجیے کہ ہمارے بعد تباہ ہو گا، سچائی اور راستبازی  
کل یہ مرت سے پڑتا ہے۔ اسکا بیع کبھی بھی سرمدھہ دھقان  
و ناشست کار نہیں ہوا۔ وہ خود ہی پوچھتا ہے اور ایسی پرورش دیلیے  
خود اپے اندر آپ حیات رہتا ہے۔ بالفرض اگر اسے ایسا نہ

اسمیں سمجھنے والوں کیلیے یتی ہی عبرت ہے - یہ راقعہ بازار بلند نصیحت کر رہا ہے کہ جن لڑکوں کے پاس تمہارے لیے بدینی نہیں، تم انکے ساتھ "مصالحہ" کر رہا یا نہ کر، جب تک کہ نم حق کے ساتھی رہ رکے، انکا سلرک تمہارے ساتھی یکساں ہی رہتا۔ رہا "پریس ایکٹ" تو اسکا بھی یہی حال ہے - قرارِ حکم نے کتنی اچھی مثال دی ہے : مثلاً کمٹلِ الکلب - انہوں نے علیہ یہ سماں اور تقریباً یہ ہے (۱۰۷: ۷) (۱۰۷: ۷)

پھر کیا ہے جسکے بچانے کیلیے حق کے ثبات و استقامت اور بھی ضائع کرتے ہو؟ کم از کم ایک کے تو ہر رہ اپرناہ درجنہ فہیں آسکتے!

وہ اپنی خونہ چھوڑنکے، ہم اپنی رفع کیوں بدلتیں؟ سبک سر بنکے کیا پوچھیں کہ ہم سے سرگواں کبون ہو؟ یا ایسا دین امننا! ان تطیع الدین کفرراً، بیدرا نم علیٰ عاقابکم منتقلبوا خاسرین - بل اللہ مولا کم رہو خیر النازرین!

الحمد لله کہ ارباب "صالحة" کی مسامی بیکار گئیں اور حادثہ زمیندار پریس لاہور کا جو سچا اثر دلوں پر پڑا تھا وہ هر جگہ نہایا ہو رہا ہے - اگر مسلمانوں میں استقدار قوت موجود ہے کہ انہوں نے دربارہ زمیندار کو جاری کر دیا تو یہ انکی اُس زندگی کا آخری ثبوت ہرگا جسے برابر جہنمبا جا رہا ہے - میرا خیال اس بارے میں یہ تھا کہ چند جمع کرنے کی وجہ اکر ایک کمپنی قائم کی جاتی تو وہ دس روپیہ نا حصہ ہر شخص لے لیتا اور یہ بہتر تھا۔

لیکن چونکہ کار پردازان زمیندار فرامیں اعانت کا فلم شروع ارجمند ہیں، امید ہے کہ اسی طریقے سے مقصد حاصل ہر جائیکا - قرم اور زمیندار عزیز ہے اور وہ اپنے جوش کو ہر صورت میں ظاہر کر سکتی ہے۔

## حادثہ "پیسہ اخبار" لاہور

یہ حادثہ اس ہفتے کا ایک نہایت افسوس ناک اور رنجده راقعہ ہے۔

اخبارات سے معلوم ہوتا ہے کہ شیخ محبوب عالم صاحب مالک پیسہ اخبار کے رہنے کے مکان میں جو کارخانہ سے بالکل متصل تھا، شب کریکاں اگ لگ گئی، اور اس حصہ مکان تک پہنچ گئی جہاں ہزاروں روپیہ کی تجارتی اور پرائیویٹ کتابوں کا ذخیرہ تھا - بچھانے کا سامان کرتے کرتے تمام کتابیں اور عمارت جل گئی اور جو کتابیں بچیں وہ بھی پانی کے پرنسے کی وجہ سے مطلع ہرگز ہیں۔ اگ کے یکاں لگنے کا سبب غالباً ابتدک معلم نہیں ہوا۔ ایک اخبار نے یہ عجیب بات لکھی ہے کہ جس وقت یہاں اگ لگی، اسی وقت بعض نامعلوم العمال آدمیوں نے ایک درسی آتشزدگی کی فرضی افواہ اڑا دی - نتیجہ یہ ہوا وہ اگ بجا نہ کے انچن سب نے سب پلے دھل پلے گئے، اور انکی دبر میں اگ کے شعلوں نے عمارت کا خاتمه کر دیا!

افسوس ہے کہ یہ جانکا حادثہ ایسے وقت میں ہوا، جبکہ شیخ محبوب عالم صاحب اپنے سفر بریوب اور مصر حجاز سے مع الغیر را اپس آرہ ہیں، اور اپنے دطن اور گھر بار در خبر، عافیت میں دیکھنے کی قدرتی طور پر توقع کر رہے ہیں - ناگہانی حادثہ کا کولی علاج نہیں، اور مشیت الہی کا جواب صبر و رضا کے سوا اور کیا ہر سکتا ہے؟ ہمیں دعویٰ پویسہ اخبار اور شیخ محبوب عالم صاحب اور شیخ عبد العزیز صاحب سے اس حادثے میں دلی ہمدردی نہیں کی قوت دے اور تلائی مافات کا سامان بہم بہنچا دے!

کیا یہ پاسبانوں کی ضرورت ہے تو آپ اسکی فکر کو اپنی راحت جو ڈیور کیا ہے جیلہ نہ یافتیں - اگر آپ نہ ہوئے تو آپی جگہ خود بخود ایسے لگ آئے کہترے ہوئے جو اپسے کام میں بہتر اور تعداد میں زیادہ ہونگے:

کمان مبرکہ تو چوں بکذری جہاں بکذشت  
ہزار شمع بکشتفد رانعمن باقیست!

او رغور کیجیے تو جس چیز کو آپ سچائی کی مرٹ سمجھئے ہیں، وہی تو اسکے لیے زندگی کا ابیعت ہے - اگر حق کا بیج آیے، حاصل میں ہے تو زمین کے سپرد کر دیجیے اور ہر سکے تو اپنے خون کے در چار قطربے بھی اسپر چڑک دیجیے کہ بھی اسکے لیے آپ بیاشی ہے - اسکے بعد آپنا فرض ختم ہو گیا۔ اب وہ حق نواز اور صداقت پرور اپنے کمیت کی خود نگرانی کر لیتا جو اب بھی دیسا ہی نگرانی کرتے والا ہے جیسا کہ ہمیشہ رہا ہے : قل هو الرحمن أمنا به و عليه ترکنا، فستعلمن من هو في ضلال میبن؟ (۴۷: ۳)

یہ "صالحة" اور "نرمی" کی خواہش نہیں ہے بلکہ ایمان سے ارتکاب اور حق سے انحراف کی دعوت ہے - فتحرہ بالله من شرها و شراء العق و ائمۃ الکفر! ابے تیرہ سو بیتیں برس پلے جب اسی "صالحة" کو الماء کفر و ذبیین شیاطین نے پیش کیا تھا تو اسلام کے داعی اول نے حق اور صداقت پرستی کے ایک شہنشاہانہ استغنا کے ساتھ یہ کہک بے باقانہ رہ کر دیا تھا کہ :

اگر تم میں ایسی تدرست و طاقت پیدا حتیٰ تضع فی یدی، هر جا کہ تم آسمان سے سرچ آتا کر ما سالکم غیرہا!! میری ہتھیلی پر رہدرو، جب بھی طلب حق لے سوانم سے آرڈ کچھہ نہ مچھوٹا اور رہی کہرنا جر کہہ رہا ہے!! پھر آج بھی اُس مقدس داعی حق کا نوئی سچا فرزند ہے جسکو حق کا پاک اور مبارک عشق اسلام کے رہنے میں ملا ہے اور جو دیسے ہی ابر صداقت، دیسے ہی عظمت حقانی، دیسے ہی شان صمدانی، اور بالکل اسی طرح شہنشاہوں کے سے استغنا اور تاجداروں کی سے ہبیت و جبرت کے ساتھ بلا خوف و تزلیل، اس صداقت کفرخواہ اور اس اتحاد باطل اندیش کو علیانیہ تھکرا دے اور اپنی مولت الہی اور دبدبة ملکوتی سے اراح و ملائکہ حقانیت اور ملاہ علیین صداقت کو غلغله حمد و نما سے جنس میں لائے؟ زمین کے حق پرست انسان اور آسمان کے فرشتے دنیوں اسکے منتظر ہیں!

خیز و در کاسہ زر آپ طربناک انداز پیش از اے کہ شود کاسہ سرخاک، انداز عاقبتِ منزل ما وادی خاموشاست حالیا غلغله در گنبد افلک انداز!

دیکھو! خدا اخبار "زمیندار" کو بہت جلد قوت مزید اور شوکت تازہ کے ساتھ جاری کرے! اس نے اپنی آخری ضمانت کے بعد بہت کچھہ اپنی روش اور طریق طلب حقوق میں تبدیلی کر دی ہے اور مسئلہ "اسلامیہ کانپور" کے فیصلے کو اسکی اصلاحیت سے بہت زیادہ رقت دیکھ ظاہر کیا - نیز اسپر خوشی کا مسروقات اظہار کیا اور کہا کہ سب کچھہ ملکیا ہے بلکہ یہ سے بھی زیادہ ملکیا ہے۔ یہ اسی خیالی "صالحة" کا نتیجہ تھا - اس نے چاہا کہ اب کچھہ دنوں چپ رکھ اور ملکر کام کیجیے اور فرست کو ہانہ سے نہ دیجیے - مگر بالآخر کیا نتیجہ نکلا؟ کیا "صالحة" کرنے والوں نے فرست دیدی؟ کیا "پریس ایکٹ" کے بے امان دبوتا نے قصور معاف کر دیا؟ آہ نادانوا! تھیں تو فرمت نہیں ملی، لیکن اسکے جگہ درسروں کو تمہارے لیے فرمت ملکی!



## اذربیل سر ابراہیم رحمت اللہ

اور مسلمانوں کے لیے ایک بہتر و مناسب سیاسی تعلیم

فہرست

اُنریبل سر ابراہیم رحمت اللہ کی صدارت لیگ اور خطبہ انتخابی سال جدید کا وہ بہترین اور شاندار راجعہ ہے، جسکے اندر مسلمانوں کیلئے ایک نہایت ہی قیمتی اور پائدار یاد پانی جاتی ہے!

اُنریبل موصوف جب لیگ کی صدارت کیلئے منتخب ہو تو جو لوگ مسلمانوں کے موجودہ حالات کی نزاکتوں کو دیکھ رہے تھے، رہ شمالی ہند یا پنجاب کے کسی مشہور آدمی کی جگہ ایک در دراز اور تقریباً اسلامی مسائل کے مراکزی الگ تھا کہ صوبے کا نام دیکھا امید و بیم میں پڑگئے، مگر میں نے اُسی وقت اپنے بعض درستون سے کہا کہ سر ابراہیم رحمت اللہ ان دونیں نیشنل کانگریس میں شریک رہچکے ہیں، اور میں سمجھتا ہوں کہ جو صاحب فکر ملک کی اس ایک ہی درسگاہ سیاست میں رہچکا ہے، اس سے کسی ازاد نہ مگر پرداش و حکمت سیاسی خدمت کی توقع کبھی ناکام نہیں ہو سکتی۔

میں شخصاً سر ابراہیم رحمت اللہ کے کاموں کو اُس وقت سے جانتا ہوں جبکہ ابیس چہہ بوس پر بیٹھی میں تھا۔

تاہم یہ سوال میرے لیے بھی فیصلہ طلب تھا کہ ایک خاص صوبے کے اندر جو کارکن قابلیت سر بلند ہے، وہ کسی ایسے پلیٹ فارم پر بھی بہترنے توقعات کو پورا کر دکھائیں گی، جہاں صوبوں اور شہروں کے فوائد سے بالاتر تمام ہندوستان کے مسلمانوں کیلئے ایک سیاسی درس و تعلیم کی ضرورت ہے؟

لیکن لیگ کی اولین نشست کے بعد ہی ہر منصف اور اہل الراء شخص کا فیصلہ نہیں تھا کہ توقعات پوری ہو گئیں، اور مسلمانوں کی موجودہ سیاسی زندگی کیلئے سر ابراہیم رحمت اللہ کی تقریب حقیقت اور اعتدال کا ایک بہترین مرکب ہے جو نہایت اچھی صورت میں پیش کیا گیا ہے۔

میں سمجھتا ہوں کہ جب سے مسلمانوں نے پولیٹکل مقامات کے ذمہ سے کام شروع کیا ہے، اُنکے پولیٹکل لٹریپر میں یہ پہلی تقریب ہے جو اس جامعیت اور عمدہ قوام بعثت کے ساتھ مرتبت ہوئی ہے۔

حتیٰ کہ کانگریس کے بعض ارکان نے میرے سامنے اسکا اعتراف کیا کہ خود کانگریس کے لٹریپر میں بھی یہ تقریب کامل امتیاز پانے کی مستحق ہے۔ وکیفی بھی فخر ہے۔

پریڈیڈ نشیل ایکریس کیلئے اسکی حقیقی کارروائی ہے، اور اسکی وقت و اہمیت کا پیمانہ بھی اسی کے اندر ہوتا ہے، مگر بد قسمتی سے ہمارے اندر ایسے لوگ ناپید ہیں جو درلات و شہر کے ساتھ قابلیت بھی رکھتے ہوں اور موصوف قابلیت کی عزت کرنا ابھی ہم نے نہیں سیکھا ہے، اسلیے ہیشہ ہماری بڑی بڑی کانفرنسوں کی انتخابی تقریبیں نہایت کم وقوع دے اثر رہتی ہیں، اور محض و قابلیت اور اضافت رائے و حسن بیان کا اسپن کوئی بلند و ممتاز حصہ نہیں ہوتا۔

برخلاف اسکے ان دونیں نیشنل کانگریس نے اپنی انتخابی تقریبیں کا ایک ایسا رقبع لٹریپر جمع کر دیا ہے جو ادب و انشا پردازی، قہ تحریر و بیان، خوبی بعثت و استدلال، کثرت مواد و معلومات، حق گوئی و صدق لہجہ، تعلیم و درس سیاست، غرضہ هر حیثیت سے ہندوستان کے موجودہ علم ادب کا ایک ممتاز ترین حصہ ہے۔

یا ہو، ان سب سے اراق: بالا ذر دوئی اصل اور حقیقت ہے چاہتا ہوں اسے اپنے ایڈز - واقع و بالا نہ ترقیت -

(دعوت الہال دی حقیقت)

آغاز اشاعت الہال ت "دعا" کا لفظ میری زبان پر ہے اور اس کثیرست تبار بار اس لفظ کو دھراتا ہوں کہ شاید بدغش لگک سنتے سنتے آکتا ہے کہیں ہوں - میں نے کہی کسی اخبار کا نکل رفیعین کیا جو اچھے سروسامان کے ساتھ نکلا کیا ہے اور نہ میں نے کہی کیا جو اچھے سروسامان کے ساتھ نکلا کیا ہے اور نہ میں جسکے لیے غیر مخصوصی مختص ہے و مشقت برداشت کی جاتی ہو، بلکہ میں نے ہمیشہ ایک "دعوت" کا اعلان کیا جو ایک مقصود خاص کو اپنے سامنے رکھتی ہے اور ساتھ ہی چند مقامد بیش کیسے جو ہمیشہ ت انسانوں کی جماعتوں اور آدمیوں کے سامنے پیش ہوتے ہیں۔ ان مقامد میں ندرت و جدت نہ تھی مگر صداقت ضرور تھی، اور جس بیان میں صداقت ہو، ضرور ہے کہ وہ "المی نہو، کیدنکہ، دنیا کی سب سے زیادہ پرانی چیزوں صداقت ہے" ہے۔

پیس میں آج صاف صاف کہدیتا ہوں کہ "الہال کی دعوت" ت کوئی مادی یا شخصی یا مرجوہ، فی الخارج شے مواد نہیں ہے اور نہ کسی دعوت سے ایسا مقصود ہو سکتا ہے۔ نہ تو وہ میرے وجود سے تعلق رکھتی ہے نہ الہال نامی ایک مرقد الشیرع رسالے سے، اور نہ ہی ان مضمونیں و منشات سے جو اسمیں صالح ہوتے ہیں۔ ان میں سے کوئی چیز بھی ایسی نہیں ہے جسکی نسبت کہا جائے کہ وہ "دعوت" ہے یا اسے حقیقت دعوة میں کسی طرح کا بدخل حامل ہے۔ بلکہ اس سے مقصود حقیقی صرف و بعض مقامد اور تعلیمات ہیں جنکے اعلان و اظهار اور فتح و نصرت کا سامن حکمت الہی نے میها کیا۔ اور پھر من جملہ اور بہت سے اسباب و سالل کے ایک سبب و سیلہ الہال کی اشاعت اور اسکی کوششوں کو بھی بنادیا۔ وہ جو انسانی غذا کے پیدا کرنے کیلئے موس کو بدلنا، ہواں کو چلاتا، پانی کو برسانا اور دھقان کے ہاتھوں سے تنخ (بنی کراتا) ہے جب چاہتا ہے کہ اپنے بنسروں میں سے کسی جماعت کیلئے ارشاد و حدایت کی روحانی غذا مہیا فرمادے تو بالکل اسی طرح دلوں کی اقلام اور فکروں کی فضا میں بھی تبدیلی پیدا کر دیتا ہے، اور خود بخود ایک قدرتی تغیر کی طرح تمام اسباب مراقب فراہم ہونا شروع ہو جاتے ہیں۔ اس وقت یا توی بھی پرستا ہے، عمدہ ہوائیں بھی چلتی ہیں، اور کاشت کاروں کی محنتیں بھی اپنے وقت رضویت کے مطابق کام دنے لگتی ہیں۔ پس جب کہیت سریز ہوتا ہے تو گہوتے سے کہنے والے موجود ہوتے ہیں کہ یہ سب کچھ، ہماری ہی سعی کا نتیجہ ہے، مگر درام اسکا حق کسی کر بھی نہیں پہنچتا۔ کیونکہ یہیم کے بار آر ہوئے کیلئے جن اسباب و درایع کی ضرورت ہے وہ بے شمار ہیں، اور جب تک وہ سب جمع نہو جائیں، صرف ایک علم اپنے بھی مفید نہیں ہو سکتی۔ اگر پانی کہے کہ وہ میری کار فرماں ہے تو آذناب بھی چمک سکتا ہے کہ وہ اسی اپی حرارت کا معجزہ ہے۔ اگر دھقان مدعی ہو کہ اس سے بیچنے والا تو، وہ اس جو تلا سکتا ہے کہ بیور میرے آئے ہوئے بعض نہم روزی ایسا، بستے بھی؟ مزدور، دن نے هل جرنا، کاشتکار نے بیچنے والا، نگہبانوں نے رہوالی ای، اور موس نے آیا شی، ان میں سے ہر فرق دعا رکسکدا ہے کہ میں ہی اس لہماۃ ہوئے کہیت کی وجہ بذببی ای عالت ہوں، مگر وہ جو ان سب سے بالا تر قوت ہے، اپنی ہے کہ تم سب میچ ہو۔ اگر قدرہ الہی تمام

# الہال

۷ دیعے الاول ۱۳۳۲ ھجری

فاتحہ السنة الثالثة

(۳)

دعوة الى الحق و داعي الى الحق

موعظة و ذكرى

فاتحہ جلد جدید کی تقریبہ سے جن خیالات کا اظہار ضروری سمجھا تھا، افسوس کہ ناتمام ہٹلے۔ کیونکہ پہلے ہفتے طبیعت اس قسم کی تعریفات کیلیے حاضر نہ ہوئی اور مجبوراً مدارس اسلامیہ کا باب مقالہ افتتاحیہ کے صفحات میں دیدیا گیا۔ اسلیے چاہتا ہوں کہ آج اس سلسیلے کی تکمیل کردیں:

و امری عجیب و قد زاد حملی!

گذشتہ در نمبروں میں میں نے اپنے اطمینان قلبی اور ایقان روحری کے ساتھ اس احسان الہی کو بیش کیا ہے کہ الہال کی اشاعت جس دعوة کے اعلان و قیام کیلیے وجہ میں آگئی تھی، ترقیق الہی نے روز اول ہی سے اسکے لیے غیری سامان فتح و نصرت بہم پہنچا دیے، اور العمد للہ کہ اسکی کوئی سعی و کوشش ضالع نہ کلی، اور تھرے رفت کے اندر ہی اسکا بیع آیا ری تربیق منقوص حضرت مسبب الاسباب سے سرسیز و بازار ہو گیا۔

اسی سلسے میں اس عاجز نے اپنی و دعا بھی یاد دلائی ہے جو اشاعت الہال کے وقت دل کے افطراب و شورش سے بے اختیار زبان پر جاری ہوئی تھی، اور جسمیں خدا سے چاہا کیا تھا کہ "اگر یہ پکار حق و صداقت سے خالی نہیں تو اس کے بعض فتاویج مہم مجمع بہت جلد دکھلا دے" چنانچہ بارجود وقت کی فناکس اور حکمة قاهرة و مسلطہ کی مخالفت کے جو هرم اور ہر آں متزايد و متفاوض رہی، اسی ہی ہونا تھا اور ایسا ہی ہوا، اور اسکے نتالع کے ظہور کو کوئی قوت معاندہ رک نہ سکی۔

لیکن میں چاہتا ہوں کہ ساتھ ہی اسکے بعد بھی تشریع کردیں کہ "دعوة الہال" سے میرا مقصود کس چیز کی طرف اشارہ ہے؟ نصرۃ الہی نے کس کا ساتھ دیا؟ کون تھا جو اسکی اعانت کا مستعد ہوا اور کونسی چیز تھی جسکے ظہور کو کوئی قوت رک نہ سکی؟ کیا الہال جو ایک ہفتے وار شائع ہوتے والا رسالہ ہے؟ کیا ایک پریس جو بعض آلات و ادوات کو جمع کر کے قائم کیا جاتا ہے؟ کیا چھپے ہرے اراق اور لہبی ہولی سطروں جو شیرازہ بنندی کے بعد تاک میں ذالہی جاتی ہیں؟ یا پور کس، خاص شخص کی مقبولیت حسکر اچھے لفاظوں کا جمع کر دینا آنا ہو، اور ادھر ازدھر سے بعض معلومات اس نے حاصل کر لی ہوں؟

یعنی حب کہی کی میری میری زبان و قلم پر "دعوة الہال" کا لفظ ہماری ہوتا ہے تراس سے مقصود فی الذہن کیا شے ہونی ہے؟ خود میرا رجوانہ، الہال کی مقبولیت، پریس کا قیام و استعکام،

سبیل اللہ کے معنی یہ ہیں نہ ہر طرح کے ظالم و تشدد "معاصی رذوب" اور شیطان ملالت، انساد کے پیدا کیے ہوئے غرور باطل سے انسانیت کو نجات دلانے کیلیے اپنی تمام قوتیوں سے کام لینا، اور اس راہ میں ہر طرح کا جسمانی اور قلبی دکھہ اٹھانا۔ حتیٰ کہ سولی کے تختے اور جلاں کی تیغ کی برش کو بھی اُسکی خاطر گواڑا کر لینا۔

(۴) پس اگر ظلم ہو، اگر معمصت رفساد کی گرم بازاری ہو، اگر انسانوں کے حقوق الہیہ کو پامال غرور باطل کیا جائے، اگر رہنمی کی جگہ تاریکی، اور راست بازی کی جگہ کذب پرستی کا اعلان ہو، تو اسلیے نہیں کہ ظلم و رفساد کو انسانوں نے برا اور اخلاق عامہ نے قابل نظر بتلایا ہے، پس تم بھی برا سمجھو، بلکہ اسلیے کہ تم مسلمان ہو اور مسلمان دنیا میں صرف حق کی، خدمت ہی کیلیے ہے، اور نیز اسلیے کہ یہ سب کچھ خدا کی مرضی کے خلاف ہے، اور مسلمانوں کی مرضی وہی ہونی چاہیے جو انکے خدا کی مرضی ہے: تخلقاً بِخَلَقَ

(۵) مسلم و موسمن و ہے جو اللہ کے رشتے کو دنیا کے تعلم رشتوں پر ترجیح دے۔ پس کسی هستی کیلیے یہ جائز نہیں کہ وہ اسلام کی مدعی ہو، اور ساتھ ہی خدا کو چھوڑ کر درسے رشتوں کی گروہہ ہو جائے۔ خدا کا رشتہ اسکی سچائی اور عدالت کی محبت میں ہے۔ جو حق کو پیار کرتا ہے، وہی خدا کو بھی پیار کرنے والا ہے: وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُ حِبًا لِلَّهِ

(۶) اسلام نے توحید کا سبق۔ سکھلایا۔ توحید کی تکمیل کے معنی یہ ہیں نہ انسان تمام انتہائی قوتیوں اور اطاعتیوں اور فرمان برداریوں اور صرف اللہ ایلیے منصوص کردے اور ان میں کسی کو شربک نہ کرے۔ پس چند انسانوں کو اپنا لیدر بنانکر انکے ہر حکم کی بلا جون و جوا تعییں کرنا، یا گورنمنٹ اور حکام کی ہر خواہش کے آگے (اگرچہ وہ حق و عدالت اور صداقت و حریت کے منانی ہو) سر جھکا دینا، ابک ایسا شرک جلی ہے جو توحید کے ساتھ جمع نہیں ہو سکتا۔

(۷) اسلام کا عقیدہ توحید "ساتی حریت و آزادی کا سروچشمہ" حقیقی ہے کیونکہ جو سر صرف خدا ہی کے آگے جو کسے گا، ممکن نہیں کہ وہ انسان اور انسانوں کے غرور پادشاہت و حکومت کے آگے ذلت عبدیت سے سر بسجدوں ہو۔ ان الحکم الا لله۔ پس مسلمانوں کو چاہیے کہ اپنے اندر عبودیت الہی کی اصلی حقیقت پیدا کروں، اور کبھی روح خدا کے آگے رفادار نہیں ہو سکتی جب تک نہ وہ اُن تعلم قوتیوں سے یا سر باعی نہ رہ جائے، جو خدا کی صداقت اور اسکی مقدس مرضات کے خلاف ہیں۔

(۸) ملک و نسبت نی خدمت "آزادانہ حداہت سیاسی" ر ملکی کا حصول، جدوجہد حریت اور خود مختارانہ حکومت کے حاصل ہرنے کیلیے باقاعدہ مساعی، یہ تمام مقاصد مالکہ اکر درسی قوموں کو بر بناء جذہ تقدیمت و رطینیہ عزیز ہیں، "تو ہر قالل کلمہ توحید کر مذہباً و دیناً معتبر ہونا چاہئیں۔ پس عزت و مجدد اسلامی کا مقتضی یہ ہے کہ ان تمام میدانوں میں مسلمان سبب ہے آئے ہوں، نہ کہ سب کے پیغمبیر غیروں کے مقلد رخوشہ چین: وَإِنَّ الْعَزَّةَ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ۔

ہاں، ایک اصل الاصول ہے جو اس دعوت کو عام ہدکامہ ہے سیاسی و تدبی سے الک رہتا ہے۔ یعنی ان تمام چیزوں کو صرف اللہ کے رشتے اور اسکی مرضات کی متابعت کے تعلق ہے حاصل کیا جائے نہ کہ بعض تقليید اقول و جماعت ہے۔ اور اسلیے سب سے پہلے عمل بالاسلام کے حبل اللہ المتین کو پکڑ رہا ہے اسکے تمام نتائج حقیقیہ سے ہم کفار ہو۔ والعقاب للمتقین۔

اسباب و سائل مہیا نہ کرتی نہ توانہ تو ایک بیج بُر آڑ ہوتا اور نہ ایک سبز پتہ زمین پر نظر آتا!

"کون ہے جس نے آسمانوں اور زمین امن خلق السماوات والارض کو پیدا کیا" اور آسمان سے تمہارے لیے و انزل لكم من السماء ما یانی برسانی، پھر اُس کی آبیاری سے فابتینا نہ حدائق ذات بیجهة ما کان لكم ان تنبتوا شجرت" پیدا ہو گئے، حالانکہ تم انسانوں یہ دالہ مع اللہ بل هم قرم قرت سے بالکل باہر تھا کہ ان کے درختوں کو پیدا کرتے ہیں کیا اللہ سوا اور بھی کوئی نہ ہے؟"

### (مقصود حقیقی)

اب دیہر کے الملاں کی دعوت کا مقصد حقیقی کیا تھا؟ اس نے روز اول ہی سے اعلان کر دیا کہ احیاء و تجدید ملک کیلیے جس قدر تعریکین ملک میں موجود ہیں، وہ آن میں کسی کو بھی تنزل و انعطاط کے اصلی مرض کا کامل علاج نہیں سمجھتا، بلکہ ان میں سے اکثر اس طرح کا علاج ہیں جنکے اندر خود نئی بیماریوں کے پیدا کرنے کی ہلائی موجود ہے۔ پس وہ ان تمام راستوں سے بالکل الک ہرگیا جو کار و بار اصلاح و ترقی کے پیشترے موجود تھے اور یہر نہ تو اس نے تعلیم کو اپنا کعبہ مقصد بنایا، نہ سیاست کو قبلہ آمال، نہ علم کی رہنمائی قبول کی، نہ تہذیب و تمدن سے دستیاری چاہی۔ صرف یہی ایک مدد بلند کی کہ:

یا ایہا الذین آمنوا! اطیعو مسلمانوں! اللہ کی اطاعت کرو اور اللہ و رسولہ ولا تولوا عنه اسکے رسول کے لئے ہوئے حکمتوں پر و انتم تسعین (۳۱: ۸) عمل کرو۔ اور اسکی طرف سے گردن نہ مروڑ اور تم اسکی بیویعی ہو لی آئین سن رہے ہو!

کیونکہ اسکو یقین ہو گیا کہ جب تک مسلمانوں کے اعتقادات و اعمال مذہبی کی اصلاح و درستگی نہ ہوگی، اُس وقت تک کوئی سعی اصلاح مفید مقصد نہیں ہو سکتی۔

پس اُس نے اپنے مقصد کر ایک ہی مختصر جملے میں بار بار دھرا دیا یعنی "دعوة الى القرآن" یا "امر بالمعروف و النهى عن المنكر" اور پھر اعمال قومی کی ہر شاخ میں اسی اصل الاصول کو پیش نظر کھڑی دعوت شروع کی۔

### (تشریح مقصد)

یہ تو اسکے مقصد کا اصل الاصول ہے۔ لیکن اگر اسکی تشریح و تفسیر کی جائے اور اُسے موجودہ حالات سے تطبیق دی جائے تو حسب ذہل مواد اسکی تھت میں قرار دیے جا سکتے ہیں:

(۱) مسلمانوں کو چاہیے کہ اپنے تمام کاموں کی بنیاد تعلیم الہی پر رکھیں نہ کہ بعض کسی ترقی یا فتنہ قرم کی تقليید و اتباع اور نقایی پر۔ یا بعض اخذ تحسیل تعلیم و سیاست و رطینیس پر۔

(۲) اسلام کی اصلی مزیت و فضیلت یہ ہے کہ اس نے ہر طرح کی صداقتوں اور حقیقوتوں کو خدا کے رشتہ سے منسلک کر دیا ہے اور ہر عمل صحيح و حق جو اس آسمان کے نیچے کیا جائے، اسکے نزدیک خدا کا کام اور اسکی عبادت ہے۔ پس ہر مسلمان کو صداقت کا عاشق، حقانیت کیلیے مضطہ، عدالت کا نگران، اور حریت کا پرستار ہونا چاہیے۔ نیز نہیں کہ رہنما ہے اور مسلمان رہی ہے جو اللہ کی رضا کیلیے ہر طرح کا دکھہ اٹھا، اور اللہ کی رضا اسکی راستبازی اور حق و عدل کی معیت میں ہے۔

(۳) اور اسلیے کہ خدا نے مسلمانوں کو جہاد فی سبیل اللہ کا منصب فتح عطا فرمایا۔ پس جو مسلم اسکی راہ میں مجاهد نہ ہو، وہ اسکے بغیر ہرے لقب کا مستحق بھی نہیں۔ جہاد فی

## (ایک مثال)

اسکی مثال باللہ ایسی ہے جیسے کوئی شخص کسی پتھر کی سل سے اولیٰ عمدہ ہم لیا ہے اور پھر جب چاہے اُنھا کر راستے میں پہنچ دے یہ سچ ہے کہ وہ پتھر ایک عمدہ کام کا ذریعہ بن گیا تھا، لیکن وہ بھی وہ سچ ہے اُنھوں نے اُسے کام لیتا تھا، وہ اُسے پتھر کیں اُهانے کیلیے راستے میں پہنچ بھی دبستا تھا؟

پھر اگر اس پتھر کیلیے تمہارے عقیدے میں کوئی فخر نہیں ہو سکتا حالانکہ وہ کسی بڑے عمدہ اور مقید کام کا ذریعہ تھا، تو یہیک اسی طرح حق و صداقت کے کاروبار میں خاص اُس انسان کے وجود کیلیے بھی کوئی فخر نہیں ہے جسکر حکمة رب ایل نے کسی مصلحت مخفی کی بنا پر خدمت دینی کیلیے ایک آله اور واسطہ بنا دیا ہو۔ الیہ کہ اسکر ضائع نہ کیا کیا اور اپنے لطف ر کرم سے رسیلہ ذریعہ ہوتے ہی ترفیق دخشی۔

## (تبیہ ضروری)

البتہ یہ یاد رکھنا چاہیے کہ اس بیان سے وہ مقربان الہی اور خواص عالم انسانیس مستثنی ہیں جنکا وجہ صداقت الہی کے اظہار کا صرف رسیلہ ہی نہیں ہوتا بلکہ خود ان کے اندر فور تحقیقت کی شمع رoshn ہو جاتی ہے، اور اسکی نورانیت انکے اعمال مقدسے اور انفاس زکیہ سے چہن کر عالم انسانیہ کی درودیوار پر تبر اٹگ ہوتی ہے۔ یعنی اللہ تعالیٰ انکے وجود کو اظہار حق کا واسطہ ہی نہیں بلکہ خود حق کا مسکن و مشرق بنا دیتا ہے۔ وہ حق کے مخاطب نہیں بلکہ حق کا پیکر و مجسمہ ہوتے ہیں۔ لیکن:

یہ رتبہ بلند ملا جس کر ملکیا  
ہر مدعا کے راستے دار و رسن کہاں؟

یہ اور اُنکی ہیں اور انکا عالم درسرا ہے۔ میں بیان اُس مقام کا تذکرہ نہیں کرتا جسکی مجمع حسرت ہے، بلکہ اسکا حال بیان کرو رہا ہوں جسمیں اپنے تثیں پاتا ہوں اور نہیں پسند کرتا کہ اسکا تذکرہ نہ کروں:

عالم ہمه افسانہ ما دارد و ما ہیج!

میں سچ سچ بلا شایبہ انکسار کے اعلان کرتا ہوں کہ اس بارے مدن مدرسے مناظر و مشاهدات نہایت عجیب و غریب و عترت انگیز ہیں۔ میں جب کہیں اُن نتالیع عظیمہ کو دیکھتا ہوں جو فضل الہی نے الہمال کی دعوت کو عطا فرمائے، اور اس رفعہ ذذر، تاثیر و نفرہ، رجوع خلافت، انقلاب خیالات، رحس و تنبہ دینی و روحانی تی کی عام تبدیلی پر نظر دالتا ہوں جو اس انسان میں کی دعوت سے ہر طرف پیدا ہو گئی ہے، اور پھر اسکے بعد خود اپنے تثیں دیکھتا ہوں اور اپنے اعمال پر نظر دالتا ہوں، تو مجمع حکمة الہیہ کی ایک عجیب و غریب نیزگی نظر آتی ہے از بر یقین ہو جاتا ہے کہ یہ جو کچھ نتالیع حسنہ میرے سامنے ہیں، وہ محض اصل دعوۃ کی صداقت و حقيقة کے برکات و انوار ہیں، درنه خرد مدن اور میری گناہوں میں قبیلی ہوئی زندگی تو اس لائق بھی نہ تھی اُن نتالیع عظیمہ کو کہی خواب میں بھی دیکھتی۔

بہ اسکا قاعدہ ہے وہ جب وہ اپنی امت مرحومہ کیلیے کوئی کام کرنا چاہتا ہے تو مثال اُس کامل کاربکر کے جو ٹرے ہوئے اور نافض اور ازدوس ت اسا عمدہ کام نکال لیتا ہے جو دروسے کاربن عمدہ اور قیمتی الات تھے، میں نہیں سنتے جس بنڈے تو چاہنا ہے

بس یہ اور اسی کے ہم معنی و ہم اصول مقاصد تو، جنی طرف الہمال نے ابناء ملت کو دعوت دی، اور اگرچہ ان میں سے کوئی چیز بھی نہیں تھی، تاہم غفلت و جہالت اور استیلائے ضلالت، وہ دے اس تعلیم کے هر لفظ کو لوگوں کیلیے ایک صدائے نا آشنا نہادیا تھا۔ پس جیسا کہ ہمیشہ ہوا ہے، ضرور تھا کہ اس اعلان دعوت کا آغاز بھی تعجب و انکار تحقیر و تذلیل، غیظ و غضب اور تعاز و تنفس سے ہوتا مگر خاتمه اعتراض و اقرار، تعظیم و تشهیر، رجوع و انقیاد، اور تسلیم، اطاعت پر ہوتا، اور العمد للہ کہ ایسا ہی ہوا، اور جس قدر ہونا باقی ہے وہ بھی عنقریب ہو کر رہیا: و تمت کلمہ ریک صدقہ وعدلا۔ لا تبدیل لکلمات اللہ:

## (ما قال و من قال)

پس جب کہیں اس عاجز کی زبان سے "دعوة الہمال" کا لفظ نکلتا ہے، اور اسکی نصرت و فتح یا یہ کا دلی اذعان و روحی ایقان کے ساتھ اعلان کرتا ہوں، تراس سے مقصود نہ ترسالہ الہمال کا وجود ہوتا ہے، اور نہ خود اپنا وجہ اور اپنا کاروبار، بلکہ بھی صداقتیں اور حقیقتیں ہوتی ہیں جنکی اعلان دعوت کی حضرت الہی نے الہمال کو توفیق دی، اور اُس عظیم الشان اور انقلابی تبدیلی کیلیے جو مسلمانوں ہند مدن ہوتے والی ہے، منجملہ اور مدها اسباب و بواہم کے ایک سبب الہمال کو بھی بنا دیا۔ اس بنا پر جس قدر کامیابیاں ہیں وہ، یہ اُبے ہیں، اور جس قدر اعلان قوت، رفع ذکر، راعلانہ کلمہ ہے، وہ سب کا سب اُسی کو پہنچتا ہے:

هر جا کنیم سجدہ بدان آستان رس!

میں سچ سچ لکھتا ہوں کہ خرد میرا اُسمیں کوئی حصہ نہیں۔ اور نہ رالی برابر مجمع حق پہنچتا ہے کہ اسکی کامیابی کی عزت کو اپنی طرف نسبت دروں سیجالی جہاں کہیں سے تکلیکی، استقلال اور عزت کو اپنا منتظر پالیکی۔ اور حق جس زبان سے بلند ہوا، کامیابی و نصرت اسکا قدرتی حصہ ہے جو کہیں اُس سے چہن نہیں سکتا۔ یہ خدا کا محض فضل ہے کہ وہ کسی زبان کو اُسکا آله، کسی قلم کو اُسکا ذریعہ، اور کسی سعی کو اُسکا رسیلہ بنالیے، اور پھر اُس رسیلے کے خاطر نہیں بلکہ صرف اپنی سیجالی کی خاطر آتے کامیابی عطا فرمائے۔

لیکن یہ کامیابی نہ تو اس شخص کی ہوگی جس نے ایسا کیا، اور نہ تو حق کی، عزت کو وہ اپنی عزت سمجھتے ہے، حقدار ہو کا۔ اگررہ ایک لمحہ با اُنکے منت کیلیے بھی اس عور باطل اور بیرونی میں گرفتار ہوا تو خدا اس سے اپنا رشتہ کات لیتا، اور اسے ذلت و رسوالی کیلیے چھوڑ دیتا۔ کیونکہ وہ اپنی صداقت کا محاذ اور اپنے کلمہ حق کے اعلان کیلیے قادر و مقتدر ہے۔ وہ اگر چاہے تو درخت کی خشک تہنیوں کو حق کیلیے گردانے کر دے، اور پہاڑوں کی چوپانوں کی اندرستے انسانوں کو سیجالی کی تعلیم ملنے لے۔ وہ نہ تو انسانوں کا محتاج ہے کہ وہ اسکی خاطر بولیں، اور نہ اسکے کاموں کیلیے درمانہ ہے کہ اسکی راہ میں اُبیں۔ اُسکے کاروبار حق کا عجیب و غریب حال ہے۔ وہ جب کہیں چاہتا ہے تو راپنے بندوں کو کسی کارہ حق کیلیے ترینق دیدیتا ہے، اور بھر جب وہ مغزرو ہو جاتے ہیں اور سمجھتے ہیں نہ یہ ہماری شخصی کامیابی ہے تو پتھر کے ٹکڑوں اور سرکھی ہرلی لکڑیوں کی طرح انھیں اپنی راہ سے ہتا در پہنچ دیتا ہے!

نہ زبند مرد خود بیس پادشا را  
ایسیں المذنبین باید حدا را

اینی خدمتوں اور پرستاروں میں سروں ہونگے، ایکن قائم پادشاہ کا  
کرم شاہانہ اسکی سفارش کریگا اور اپنیکا نہ مانا ہے یہ ہر طرح فالائق  
اور سزاوار عتاب ہے لیکن ابو اسکی عزت میری عزت ہو گئی ہے اور  
دنیا اسے میری ذہبیت سے بھیجا تھی اور میرا خدمت گزار سمجھتی  
ہے۔ فہر وہ الٰہ کو دشمن ہنسیں کہ مبینے دربار عز و جلال کے قلم  
لیرواؤں کیلیے عزت و سخراوی نہیں ہے۔ پس شان عفر و کرم یہی  
ہے کہ جسے ابک بار سر بلدوی دی، پھر اسے ناؤنسار نہ کیا جائے!

ولله در ما قال:

عوض ذہل۔ میرت جسم و گناہ بے حد کا  
الہ تو، وغفوزالرحیم نہتے ہوں ا  
لہیں کہیں فہم تو، وہ بکر مجمع محتاج  
یہ ایں بندت ہے۔ جو وکرہم نہتے ہیں!

(یوسف او رف یوسف)

آیا نہیں دیکھے، اسے دادا ان یوسف عليه السلام درسی بار  
مصر آئے تاءہ دار، مددوں کی بخشش و فیاضی سے مالا مال ہوں اور  
قطع سالی کی مصیبتوں سے نجات پالیں، تو انہوں نے عزیز مصر  
سے کہ فی العقیقت حضرۃ پروفیسر یوسف عليه السلام قع عرض کیا:  
مسنا و اهالنا الضر اے عزیز مصر! ہم کو اور ہمارے  
و جئنا بیضاعة مذہا بال بچوں کو خط کی وجہ سے بڑی  
فارف لئنا الکامل! تکمیلیں پہنچ رہی ہیں۔ پس ہم یہ  
(۸۸:۱۳) تاکہ اب اسے قبول دریں، اور اسکے معارفے میں ہمیں پورا پورا  
غلہ دلوادیں!

لیکر تو آئے تو یادوں اور تھوڑی سی پونچی، مگر معارفے  
میں طلب کر کے دیا، اور ہر پور عملہ! بدھاڑ بار اور معاشرے بالمثل  
کے قدرتی اصول سے تو خلاف نہا، پر ارباب ذم کے شیوه بخشش سے  
عین مطابق نہا ہے پادشاہوں کا دادا دادا، اسی منقی نہیں ہوتی۔  
بھائیوں نے کہا: ”بدر بورہ کبی امده ایم نہ بہ تجارت“۔

مرا تو بہشت اکر بہ طاعت بخشی  
آن ایج بود لحاف و طالے تو بجاست؟

و تصدق علینا، یہ جو مانگتے ہیں تو کچھ اپنی قیمت کا  
ان اللہ یعزمی بدلہ نہیں مانگتے کہ وہ تو کچھ، بھی نہیں  
المتصدقین! ہے۔ بلکہ اپنی فیاضی سے بطور بخشش  
کے عطا آیجیے، اور اللہ ارباب بخشش و سخا کو اچھا بدلہ دیتا ہے!  
پھر اور یوسف کمانعی یہ کہ سکنا تھا کہ ذقص پونچی لیکر  
کامل مذاام بخشیدے تو آیا خدا سے یوسف کی کرمی سے یہ بعد ہے  
کہ اپنے پرستوں کے باقص نام و کو قبول کر کے انکو اپنی کامل  
و العمل نویقی کی بخشش سے مالا مل فرمادے؟ لقدم نے  
یوسف و آخر نہ ایات للسانین کا مطلب میں تو یہی سمجھتا ہوں:  
من دفے درست را در بیوقائی یافتہ

قل لوادتم تملکوں خزان، ”ان لوگوں سے جو خدا کے فضل و کرم  
رحمۃ ربی اذا لامستم کو بھولے ہرے ہیں، کہد کہ اگر میرے  
خشیت الانفاق - پروردگار کی رحمت کے خزانے تمہارے  
(۱۰۱:۱۷) اختیار میں ہوتے تو خروج ہو چانے کے  
قدرتے تم ضرور آنہیں بدد رکھتے مگر خدا ایسا نہیں ارتا۔

البته یہ ضرور ہے کہ قصور اور سرکشی میں فرق ہے اور جو  
اور بغارت، در الگ چیزیں ہیں۔ خدا اپنے قصور مندر کو معاف  
کر دیتا ہے پر اپنے سے باخیوں کو معاف نہیں کر سکتا، اور یہی معنی  
ہیں اس آئۃ کرامۃ مشہورہ کے کہ: ان اللہ لا یغفر ان یشرک به  
و یغفر ما دون ذلك لمن یشاء

اپنے کام کا ایک ذریعہ بنا لیتا ہے، اور پھر وہ خود خواہ کیسا ہی  
برا ہو، لیکن اسکا کام نیکو کاروں اور صالح انسانوں کا سا ہو جاتا ہے  
و ایں جا کار بہ فضل ست نہ باستحقاق ۱

نصیب ماست بہشت اے خدا شناس برو  
کہ مستحق کرامت گناہ کارانند!

(داعیان حق کی تین قسمیں)

البته یہ ضرور ہے کہ جب اسکا فضل ذرہ نواز اپنے۔ کسی عاجز  
و درماندہ بندے پر مبذول ہوتا ہے، اور وہ اسکی راہ کی طرف  
لوگوں کو بلا تا اور اسکے کلمہ حق و عدالت کی دنیا کو تلقین کرتا ہے  
تو اسکا حال تین صورتوں سے خالی نہیں ہوتا:

(۱) یا تر خدا تعالیٰ اسکے نفس کا تزکیہ کامل کر دیتا ہے اور اسکے  
وجود کو حق کا پیکر اور نمرنہ بنا دیتا ہے۔ وذلک فضل اللہ پر تیہ  
من یشاء و اللہ ذر الفضل العظیم ۱

(۲) اور یا یہ درجہ عالیہ تو اس معروف تشنہ کا وہ سل  
نہیں ہوتا، لیکن چونکہ اسکے اندر حق و صداقت سے سچا درد اور حدا  
پرستی کی ایک نہ بھٹکنے والی بیاس ہوتی ہے، اسلیے؟ وجود  
اپنے طرح کے قصوروں کے وہ رسیلہ خیر و صداقت بید کا شرف  
حاصل کر لیتا ہے، اور اسکے اندر کچھ اس طرح کی عجز و ابانت اور  
استغفار و اعتراض کی سوز و سریش بیدا ہو جاتی ہے جو اسے استیلاء  
شیطانی سے بچائے رکھتی ہے، اور پھر یا تو بالآخر منزل اخیری تک  
پہنچا دیتی ہے یا راہ کی ٹھوکریں ہی سے گر کے رہ جاتا ہے۔

(۳) اور یا پھر، خبات ایلیسی اور شرارت نفسانی کا ایک  
مظہر لہیں ہوتا ہے جو بعض اپنی اغراض نفسانی کیلیے عاریتاً  
کسی امر حق کا اعلان کرنے لگتا ہے، اور اس سے مقصرد حق نہیں  
ہوتا بلکہ ایک تاریک باطل جو اسکے پیچے چھپا دیا جاتا ہے۔  
خی العقیقت نفاق کی یہ ایک سب سے زیادہ مہلک و خبیث  
قسم ہے۔

پس پہلی قسم کی جماعت کیلیے ترکیبہ کہنے کی ضرورت  
نہیں۔ لا خوف عليهم ولا هم يعنون - تیسرے گروہ کر بھی فتالم حق  
کی بعثت سے مستثنی کر دینا چاہیے، کیونکہ گروہ مدعی حق ہو  
مکر در اصل اسکا حکم بھی باطل و فساد ہی کا ہے۔ اور خدا کبھی  
باطل کے ساتھ، وہ سلرک نہیں کر سکتا جو اس نے حق و ایمان  
کیلیے مخصوص کر دیا ہے: ام نجعل الذين آمنوا و عملوا الصالحت  
کالمقدسین فی الأرض؟ ام نجعل المستقین فالجہار؟ (۲۷:۳۸)

البته درسی قسم کے لوگوں نے نسبت میں اپنا چاہتا ہوں۔  
یہی وہ لرک میں کہ خدا اپنی فیتوں کو قبول کر لیتا اور سعی حق  
اور خدمت صداقت کی برکت سے انکو اپنے لطف و کرم کا مزروع  
بنا دیتا ہے۔ وہ خود خواہ کیسے ہی گرفتار قصور و مبتلاے ذوب  
ہوں، لیکن چونکہ اسکے کلمہ حق کے خامد، اسکی سیچائی کے پرستار،  
اور اسکے دین حق کے عزت و عظمت کے لیے اپنے اندر ایک بیقراری رکھتے  
ہیں۔ اسلیے اسکی شان کریمی و رحیمی انہوں اپنیوں میں سے  
سمجھنے لگتی ہے، اُنکے کاموں کے نقص و فتور کو اپنی توفیق رنیق  
کی بخشش سے کامل کر دیتی ہے، اور انہوں کو یہی غیروں کے آکے  
ذلیل و رسوہ نہیں دیتی۔ کیونکہ اگر اکا کا صور اسکے کرم کا سزاوار  
نہیں تو اسکی صداقت کی عزت و قدر مستحق لطف و نوازش ضرور ہے۔

اگر نہ بہر من از بہر خود عزیزم دار  
کہ بندہ خوبی اور خوبی خداوند سست

اسکی مثال بالکل ایسی ہے، جیسے کوئی پادشاہ اپنے کسی  
اہم اور معزز کام کے انجام دینے کی عزت اپنے کسی غلام کو دیدے،  
تو گروہ کیسا ہی ادئے اور حقیر ہر کا اور کیسے ہی صور اس سے

موجود کی میں معال ہے وہ حسب سدن طبیعیہ کوئی قوم زندگی رکھنے کے تمام اعمال صحيحة و صافہ جو حیات اجتماعی و ملی کیلئے بمنزلہ روح و حرارت عربی کے ہیں ان میں سے مفقود ہو گئے ہیں اور ہر عمل نا تو معاف ہے وہ دام سم شدہ۔

پھر انہوں نے اُس قوتہ روحانیۃ الہدیہ کو دیکھا جو انہکے مسلمانوں کے دلتوں پر خدموں ہے 'بعنی دینا' مبلغہ اسلامیہ اور اُسکے تمام احکام و تعلیمات مادتہ 'تو انہیں بدنفعہ واحدہ نظر آیا کہ مسلمانوں کے تمام موجودہ اعمال و اطوار بکسر اُسکی تعلیمات حقہ کے خلاف ہیں اور اُسکی تعلیم میں وہ تمام ارکان و اصول بالعمل حال' و اجمل صورہ موجود ہیں جنکا عمل و انقیاد لسی قوم کی حیات اجتماعية و سیاسی اور قیام مدنی و عمرانی کیلئے ضروری ہے : الیوم انہل کلم دینکم و اتممت عليکم فعمتی و رضیت لكم الاسلام دیننا! پس انکی حالت مثل اُس طبیب کے ہوئی جو اپنے سامنے کسی کثیر العوارض مرض کو دیکھ کر گھبرا کیا ہر، لیکن یا کیاں القاء طبی اصل مرض کی تشخیص اور علة حقیقیہ کے کشف تک اُسے نالل کر دے، اور وہ پھر ان تمام ظاہری مظاہر مرض سے بک قلم بے پرواہ کر کر صرف اندروں بدن کے نقش مخفی کے انسداد پر اپنی تمام ہمت و سعی خرج کرنے لگے۔

انہوں نے سمجھہ لیا کہ عروج رزال امم فی العقیقت ایک قانون الہی کے عمل و افاذ کا نتیجہ ہے جسے سلان اللہ القدس نے بتلا دتا ہے :

اور جب ہمکر کسی آبادی کا بریاد کرنا منظور ہوتا ہے تو ہم اس آبادی کے خوشحال لوگوں پر اپنا حکم بیجھتے ہیں۔ پھر وہ نمازیاں کو نے لگتے ہیں، جب اسما ہوتا ہے تو، آبادی مستحق عذاب بہرہ نما فرمائیں کہ نہیں۔ اسما ہوتا من اللہ تعالیٰ من بعد نوح و نہیں۔ پس ہم اسے تباہ و بریاد بذنب عبادہ خبیراً بصدیا!

(۱۷: ۱۷)      پس بعد اسی قانون نے نہیں پر کتنی ہی قومیں کو ہم میں تباہ و هلاک، ۱۱۱ بقیعنی کو دکھا کر رہا ہے۔

اور سورہ طلاق میں فرمایا:

ا۔ کتنی ہی آدائل ہیں جنکے رہنمیں میں مبتلا کیا، پس انہوں نے اپنے کیسے کا مزہ چکھا اور اسکا انجام کار صرف نقصان و هلاکت ہی ہوا۔ قیامت نہ عذاب لیا اور سخت عذابوں میں مبتلا کیا، پس انہوں نے اپنے کیسے اور عذاب ادا کیا۔ فاتح اللہ با اور لیل اللہ تعالیٰ اور عذاب الدین اُمدا! (۸: ۴۵) پس اسے عقل دفهم رکھنے والوں کا ایمان لاچے ہو! اُسکے غصب سے ذرے رہو!

اور پھر بدیسی صاف نصویم اور نہیں اولی تعلیم ہے کہ اسی آیہ دریمہ کے بعد فرمایا:

اے مسلمانوں خدا کے نعمیں آکا کرے وسولاً یلترا علیکم آدلت اللہ میبنیات لیغڑج الذین امروا و عمل الصالحت اعلیے احکام کے سامنے سانا ہے تاکہ جو

## مدارس اسلامیہ

### ندوۃ العلماء

(اور مسئلہ اصلاح و احیاء ملت)

(۳)

گذشتہ نمبر میں اصلاح کی در قسموں کا مختصر ذکر کیا جا چکا ہے، یعنی اصلاح سیاسی اور اصلاح افرنجی، اب تیسرا قسم کے طرف توجہ کرنی چاہیے۔

(۴)

تیسرا قسم آن تعریکوں کی ہے جنکی بنیاد اگرچہ مثل گذشتہ در تعریکوں کے مماثل وقت تمدنی و تعلیمی انقلاب کی خواہش پر تھی، لیکن چونکہ اُن مصلعین نے زیادہ غور و کارش اور اجتہاد فرور تفہص صعیب سے کام لیا اسلیے وہ سمجھہ گئے کہ اصلاح و تغیر کیلیے ظواہر و فروعات سے متاثر ہونے کی جگہ کسی امر محققی اور مبدہ اصلی کی تلاش میں نکلنا چاہیے، اور اُس ایک ہی ملت اسلامی کو پہچاننا چاہیے جسکے لیے ایک ہی اساسی دفعیہ، علام بھی۔

انہوں نے دیکھا کہ تعلیم و تعمیل تمدنی حالیہ کے لیے سعی کرنا قبل اسکے کہ کوئی اسلامی و اصری اصلاح ہر جائے، مغض بیکار بلکہ مضر ہے۔

اول تو یہ تمام امور اصل مرض میں داخل ہیں ہیں بلکہ کسی حقیقی مرض کے نتالج و عوارض ہیں۔ اگر مسلمانوں کی تمدنی حالت درست نہیں ہے تو تساکا نتیجہ غفلت ہے کہ انہوں نے دنیا کی تمدنی ترقی کا ساتھ نہ دیا۔ لیکن غفلت کیوں ہے؟ قواعد عمل کیوں معطل، اور ذہن و دماغ کیوں بیکار ہو گئے؟ پس ضرور ہے کہ پہلے اس سبب کو دور کیا جائے جسکی وجہ سے بیداری کے بعد نہ غفلت ماری ہوئی۔ اور یہ ظاہر ہے کہ غفلت کی علت غفلت نہیں ہر سکتی، تولی آور ہی علت ہے جس سے یہ معلم یعنی، صواب ہے۔

پہلے مسلمانوں میں آجکل کے عالم و فتن نافعہ ناپید ہیں، اور وہ انکی جانب سے عائل ہیں۔ پس سب سے پہلے اس سے کو درر کرنا چاہیے جس کی وجہ سے اُن میں علم و مقدان ہوا اور اسکے حصول کا ولولہ اور اسکے عشق کی بیتائی باقی نہ رہی، نیز اُس سے یا اُن اشیا کو حاصل کرنا چاہیے جنکی وجہ سے دیگر اقوام میں یہ موجود ہے، نہ کہ سب سے پہلے علم علم پیکارنا۔

ثانیاً، اگر ابتدا سے تلاش اصل و حقیقت کی جگہ انہیں چیزوں کو بنیاد کار قرار دیا کیا تو یا تو پروری تامیابی حاصل نہ ہو کی بکیر نہ یہ آنکھوں کی جلن، سرکے درد، اور اعضا شکنی کا علاج ہو کا حالانکہ ان سب کا باعث اصلی یعنی بخار باقی ہے۔ اور اگر کامیابی ہوئی اور بیشانی پر کوئی ایسی سرد شے لکا دی گئی جسکی برودت سے بخار کی ہدت و حرارت کم محسوس ہونے لگی، تو پھر اسکا نتیجہ یہ ہو گا کہ تمدن و تعلیم راس نہ اکیکی اور آور طرح طرح کی ایسی خرابیاں پیدا ہو جائیں کی جتنی رجہ سے نہ تو مقصد اصلی حاصل ہو کا، اور نہ کوئی درسی کامل و احسن حالت ہی پیدا ہو سکے گی۔

تب انہوں نے مسلمانوں کے موجودہ اعمال و اطوار حیات و مطالعہ کیا تو انہیں نظر آیا کہ ان میں سے اکثر اسے ہیں جنکی

پس اس جماعت کے دلوں نو اللہ تعالیٰ نے اس فہم حقیقت بدلیے بھول دادا ہے مسلمانوں نے مرجوہ امراض تذہب دستفل کی اصلی عات اسی قانون عدج دزدال نا نفاذ ہے - انسکے اعتقادات ضعیف رسمخ اور اعمال معرف د باطل هرگئے ہیں اور قانون الہی کی "اجل مقدار" اور "تکدیر ندائی" اپنا ہم بڑھی ہے۔

اکر یقین ہرگیا ہے اصلاح و تجدید اور سروع درست یہ پڑ بروئی بنیاد ر اساس عمل قرار دبی چاہیے - محض کسی سیاسی انعام سے آغاز عمل اتنا یا ترقی یافتہ اقوام کے علوم و تمدن کی تھصیل و نقلی پر اصلاح ای بنیاد رہنما" نچہ بھی مفید نہ رکا یہ تمام امور کسی جز کی شاخیں" کسی بنیاد باطن کے آثار و ظواہر" یا کسی روح حیات بخش کی بیدا کی ہوئی حرکت ہیں" مگر خود نہ تو بنیاد ہر سکتے ہیں اور نہ کسی شعر انقلاب کا بیچ" اور نہ ہی کسی جسم کیلیے روح۔

مراتب مندرجہ صدر کے بعد اس جماعتہ دعا ر مصلعین کو یقین ہرگیا کہ جب تک مذہبی ارشاد و ہدایت کی کروئی سچی حرکت مسلمانوں میں پیدا نہ رکی "اس وقت تک تمام مسامی اصلاح بے نتیجہ ہیں"۔

#### ( اصل اصول دعوۃ دینی )

ہر قوم کی حیات اجتماعی اسکے اعتقادات اور اعمال کا مجموعہ ہوتی ہے اور مدنیہ صالحہ کے معنی یہ ہیں کہ "اپنے تعلم اعتقادات، اعمال میں بہتر اکمل ہو۔ مسلمانوں کے اعتقادات کا یہ حال ہے نہ سد باب اجتہاد و منع نظر و استدلال نے تمام راهیں اصلاح کی مسندوں درپی ہیں" رہ اعمال تروہ بدعتات و زوالد" نسم اماماً" اور نحر و فو" تعبیرت افسوس صورتوں میں اصلیت ای اک مسم شدہ صورت ہے۔

پس اسلام کی بھائی خوب نداد ج پر مدین داں علت پر بتوئی ج ہعنی حس دن دے علات دز رہ کنی" اس وقت خود بخود اخذ علم نافعہ و اسب صدائیں بیددا" حلب تمدن و عمران کی تعلم راهیں کھل جائیں گئی" فلا اصلاح الا بعد دعوة" ولا دعوة الا بحجة" ولا حجۃ مع بقاء التقليد" واللّاق باب التقليد الاعمی دفعتم باب النظر والاستدلال" ہر مبدہ کل اصلاح" و مفتاح النجاح والغلاف!

#### ( ایک فرد کذاشت )

یہ ہے مختصر سرگذشت اصلاح و تغیر کی اُس تیسری قسم کی جسے "دعوۃ دینی" سے مرسوم اونچاہیے اور جراحتی بنياد اصلاح و طریق دعوت میں "اصلاح سیاسی" اور "اصلاح افرنجی" درجن میں بالکل مختلف ہے۔

میں یہ اپنا بھول کیا تھا نہ قرون اخیرہ و حالیہ کی اصلاح و دعوت کے ناموں کو سب سے پہلے در قسموں میں منقسم کرنا چاہیے۔ ایک رہ دعا ر مصلعین جو سلسلہ احیاء و تجدید امت مرحومہ کی بنا پر گذشتہ در صدیوں کے اندر پیدا ہوئے" اور ان میں سے بعض متاخرین مصلعین نے مرجوہ اصلاحات کیلیے بھی زمین درست کر دی" ان بزرگوں کا شرف الہی و فضل خصوصی یہ ہے کہ انہوں نے جو کچھ سمجھا اور کیا" وہ محض جذبہ صادقة اصلاح" اور قوت مجتہد" حقیقی کا نتیجہ تھا" نہ کہ کسی قوم کے عروج کا مطالعہ اور اسکی تقليد راتباع کا اولہا" فهم المصلعین المجددوں" الذین یصلعین فی الارض و لا یصلوون" "واللّاک علی هدی من ربہم و اراللّاک هم المفلسوں"

من الظلمات الی النور لور انپر ایمان لائیں اور اعمال صالحہ اختیار کریں انکو نا کامی ر ملاحت کی تاریکی سے نکال کر فرز و نلاح کی روشنی میں پہنچا دے! اس سے واضح ہوا کہ در حقیقتہ قومی عروج و حیات اسکے افراد کے آن تمام اعمال و اطوار پر موقوف ہے جتنا قرآن کریم ایمان بالله کے بعد "عمل صالح" کی جامع و مانع اصطلاح میں تعبیر کرتا ہے" اور جس کے اندر تعلم سیاسی و تمدنی" "خلائق" و "معاشتی" علیہ و فتنیہ" غرضہ" ہر قسم کے اعمال صالحہ بشیرہ کے طبق اشارة موجود ہے - تعلیم الہی آن اعمال کی طرف انسانوں کو دعوت دیتی ہے اور و اسے قبل کرتے ہیں" پس دنیا کی زندگی انسکے لیے ایک جنت حیات اور بہشت ارتقا و عرج بن جاتی ہے" اور انکا وجود ارض الہی کیلیے زینت رحمت رحمان ہو جاتا ہے:

تلک الجنة التي یہ ہے وہ جنت بندوں میں سے آن لوگوں کو بخشتے ہیں" من کان تقيا جو عمل صالح اور تقوی کی راہ اختیار کرنے ہیں: ( ۶۴ : ۱۹ )

لیکن جب تعلیم "ہی ٹے نزل را شد سے بعد ہو جاتا ہے اور عقلت و ملاحت دلوں پر چہا جاتی ہے" تر اس قوم کے قرۃ اعتماد میں ضعف پیدا ہوتا ہے" اور عملی حالت بگنا شروع ہو جاتی ہے۔ پھر ایک ایک کرے ہر عمل نگرتا ہے" پریکے بعد دیگرے اس عمارت کی ایک ایک اینٹ کرنے لگتی ہے۔ اسی حالت کو اصطلاح قرآنی میں "عمل شیطانی" سے تعبیر کیا کیا ہے" کیونکہ اسکی زبان میں ہر عمل ملاحت شیطان ہے اور یہ موقعہ اُسکی تشریم کا فہیں:

و من يعش عن ذكر ارجو شخص خدائی رحمان یہ باد الرحمن نقیض له شیطانا ہے اغماس کرتا ہے" ہم اسپر ایک شیطان ملاحت مسلسلہ کر دیتے ہیں اور فسرو لہ قربین - و انہدم رہ اسکے ساتھ رہتا ہے۔ پھر یہ بیسی عجیب بات ہے کہ شیاطین تران گمراہوں یعسیوں انہم مہتداروں کو راہ الہی سے رکتے ہیں مگر وہ اپنے زعم باطل میں سمجھتے ہیں کہ ہم راہ راست پر ہیں!

یہاں تک کہ تمام قواء عمل بکلی ملاحت و ظلمت کے ہاتھ چلے جاتے ہیں اور ایک کامل معصیت و ذنوب کی عملی زندگی ہر فرد کی ہو جاتی ہے۔ یہی اعمال ملاحتہ رہ جراائم مہلکہ ہیں جو کہن کی طرح شعر حیات ملت میں لگ جاتے ہیں" اور پھر ایک وقت آتا ہے جب ہلاکت کی "اجل مقدر" اور "کتاب معلم" اپنا کام انعام دیتی ہے" اور کروئی انسانی تدبیر اور مادی سعی اس تقدیر الہی کو دور نہیں کر سکتی۔ یہی معنی حقیقی ہیں اس آئی جلیلہ کے ۱۰: "ما اهلکنا من قریۃ الا راہا کتاب معلم" ما تسبق من امة اجلها وما يستاخرون ( ۱۵ : ۴ )

تمام اقوام عالم کے عرج و زدال اور حیات و ہلاکت کیلیے یہی ایک قانون رحیم" و مبدہ حقیقی" و تقدیر اعمال ہے" اور خداۓ حکیم و لطیف کبھی کسی بہتر حالت کو بدتر حالت سے نہیں بدلتا" جب تک کہ رہ خود بہتری سے اعراض کرے والی اور اپے لیے اختیار نہ کرے۔ وہ سبعانہ و تعالیٰ شانہ بقول فی کتابہ المیمون" وما کان ریک لیہلک ارتھا را پروردگار کبھی کسی ایسی ابدیی کو ناحق بر بیان نہیں کرتا جسکے بسنے والے مصلعین ( ۱۱۷ : ۱۱ ) اعمالہ صالحہ و صعیحة رکھتے ہوں۔

ہے جسکو افسوس ہے اس سلطان عبد الحمید ر اخبار ملدر کے اس بدداد سیاسی نے اعلان کروتے سنیہ ہم بے د مرعد دندنا عدی مرحوم شیخ عبد الرحمن الوائی الکراکی بی دو نتاپین "طبائع الاستبداد" اور "جعدهم اللہی" موجود ہیں - جمعیۃ ام القری ایک فرضی ماغرس ای ریزت ہے جو کربا ایام حج میں معقد ہوئی اور نام علماء عالم اسلامی نے اسمیں شریک ہو در مسلمانوں کے نزلے اسباب پر بحث کی - نتیجہ تمام مباحثت کا یہ ہے اصلاح دینی کے بغیر امید نجاح و فلاح ملت امید باطل ہے : **وقمی انخذلاً هذا القرآن مهجرًا** سلطان عبد الحمید کے ان درجنہ نتاپین کو مملکۃ عثمانیہ میں منوع الشاعر قرار دیدیا تھا !

## (شیخ عذر الدین ترکستانی)

شیخ محمد، عبد المצרי کا نام ہندوستان میں مشہور ہرچکا ہے لیکن بہت سم بوگر نبڑے علم ہر کالہ مسلمانان ترکستان (رس) میں اصلاح و تغیرتی کو حرکت کو شفعت صفت صدی کے اندر شروع ہوئی اسکا رجحان بھی زبانہ در "اصلاح دینی" ہی کی طرف رہا ہے اور ابتدائی در قسموں بعنی سیاسی و افرنجی کا عنصر رہا بہت مغارب ہے -

اگر مصر و عثمانیہ نے اصلاح دینی کی دعوت دیلیسے ایک محمد عبد کو پیدا کیا تو میں نے ہمیشہ تعجب تباہ ہے کہ بلاد روسیہ ترکستان وسط ایشیا اپنکے ائمہ محمد عبد پیدا کر چکے ہیں !

پروفیسر دمیری نے اپنی کتاب : **Western light and Eastern** کے درس سے حصہ میں بعض ترکستانی مصنفوں کا ذکر کیا ہے جنہوں نے تاتاری زبان میں نتاپین بعد اس کی ہیں اور ان میں اصلاح اعمال دینیہ ملت کو حصول دری رایع کا اصلی ذریعہ بتالیا ہے لیکن فی الحقیقت جو مصلعین و مرسدان حقیقیہ نہ ترکستان میں داعی اصلاح و انقلاب رہے ہیں دمیری نبہی خبر نہ تھی میں یہاں صرف ایک مصلح بزرگ تازی کا ذکر درونگاً بعض حصر الشیخ شدن الدین قاضی القضا بلاد ترکیہ روسیہ -

اصلاح و دعوت نجدید کے مستہل میں اس عالم خبیر و محترم کا مسلک وہی نہ ہے سیخ محمد عبد نے اختیار کیا وہ علاوه عالم دینی ہوتے کے جدیس قاضی القضاٹ کے ایک عہدہ جلدی شدہ بھی دینی کی صدائی صدای اصلاح ایک ایسی مزیت و تاثیر خصوصی را بدی تھی جو افسوس کے دیگر بلاد اسلامیہ کے مصلعین اور حادل دہ دوئی دینہیں معلوم کرنی مشکلیں اور رکاریں انکی راہت ہت جاپن سنه ۱۳۰۹ھ جھجڑی میں انہوں نے ایک نہایت ضحیم اور مدرسہ اذات مسٹہ اصلاح اور اسکے طرق و رسائل پر عربی میں لکھی اور فارسی کے ایک ایسی مطبع میں چپوار شائع کیا -

اس موصوع بـ ۱۵۰۰ دینہ جامعہ ادب ہے جو ابتک لکھی گئی ہے ادب کے بین حصے میں یہ میں ان دینہ اس باب نویان ددا ہے حدیث وحدہ میں مسلمانوں میں صفت اجتماعی و امنی اسی نسباد باری اور دین اور اسلام کی اسلامیہ و میتوافق ادا ہے درس سے حصہ میں عامون داد داد دین اور طبق اور طبیعی درس و تعالیم کے نفاذیں ہے بعد اسی کے اور حاف احمد احمد ہے اس موجودہ طبی نعلم ای وجہ دیکھی میں اسی طرح احمد احمد ای جسدی ہے مسلمانوں کے امور ای صعیم دیکھیں احمد ایک نشو و نما بھائی بیرون کے امام صرف عامہ ہے اور علماء اور احمد ایک میغید معلم

درستی قسم آن لوگوں کی ہے جنہوں نے غفلت و ظلمت کے بعد یا یک یورپ کو دیکھا اسکی حالت سے اپنی حالت کا مقابلہ کیا اور اس مقابلے کے بعد ایک حرکت اصلاح و تغیرت کی ایک اندر پیدا ہو گئی یہ تینوں قسمیں جو اور پر بیان کر چکا ہوں یعنی اصلاح سیاسی و افرنجی و دینی یہ سب کی سب اسی درستی قسم میں داخل ہیں -

چوتھے اصل اصلاح و دعوت پر ایک مستقل مقالہ کسی نہ کسی وقت لکھنا ہے اسلیے میں نے اولین قسم پر بحث نہ کی - البتہ بہل اسقدر اشارہ کر دینا ضروری ہے کہ یہ تیسرا قسم کی دعوت یعنی "اصلاح دینی" گو یورپ کے اثر ہی کا نتیجہ تھی لیکن تاہم اپنے اصل و طریق کار میں اس اولین جماعتہ مصلعین مجددین کی دعوت سے نسبتاً اقرب اور بہت سے بنیادی مسائل میں تقریباً ہم آہنگ تھی -

## (اصلاح دینی کے بعض مصلعین)

مشہور و معرف شیخ محمد عبد المצרי کی دعوت اسی قسم اصلاح میں داخل ہے شیخ موصوف کا ابتدائی عہد خالص سیاسی انقلابات کے انکار میں گذرا تھا کیرونہ انکے استاذ طریقت و معلم ارشاد سید جمال الدین کی دعوت میں سیاسی عنصر غالب تھا اگر مسٹر بلنڈ کی روایت تسلیم کر لی جائے تو شیخ محمد عبد عربی پاشا کی تعریک سے پہلے بالکل طیار ہو گئے تھے کہ توفیق پاشا خدیو مصر کو قتل کر دالیں کیرونہ اسے ری عہدی میں اصلاح و تغیرت کے چوری کے سید جمال الدین مغفور سے کیتے تھے تخت نشینی کے بعد پورے نہ کیے -

لیکن اسکے بعد ہی سنہ ۱۸۷۷ء میں عربی پاشا کا راقعہ پیش آکیا جسیں خود شیخ محمد عبد بھی شریک قرار دیے گئے انگریزی مصري کمیش نے شیخ کو بھی جلا رطی کی سزا دی اور یہ بیرون میں کچھ عرصہ تھہر کر سید جمال الدین کے پاس پیروس چلے گئے - رہانے ۱۳ - مارچ سنہ ۱۸۸۴ء کو ایک عربی اخبار "العروة الرقيقة" نکلا جسکی ایڈٹریوی میں سید اور شیخ درجنہ شریک تھے فی الحقیقت یہی تاریخ شیخ کی اصلاح دینی کی اولین بنیاد ہے -

عروة الرقيقة کے تیسرا نمبر میں انکا ایک مبسوط مضمر ماضی الامہ و حاضرها و علاج عللہ کے عنوان سے نکلا تھا اسden مسلمانوں کی گذشتہ حیات اجتماعی کے اس باب بتالیہ ہے یہو مسجدہ تزلیل پر بحث کی ہے آخر میں لکھا ہے کہ اب عرب (ج بعد از تزلیل کا کوئی ذریعہ بجز اسکے نہیں ہے کہ مسلمانوں کو مذهب کی صحیح اور حقیقی تعلیم دی جائے -

پانچویں نمبر کے مقالہ انتتحابیہ نا عنوان یہ تھا "انحطاط المسلمين و سکونہ و سبب ذالک" اسیں بتالیہ ہے کہ اسکی عالم اصلی اسلامی اعتقادات و اعمال کے ضعف و نسخ کے سوا اور کچھ نہیں ہے -

گیارہویں اور سترہویں نمبر میں در مضمر "اس باب حفظ الملک" اور "سن اللہ فی الامم" کے عنوان سے نکلے تھے انکے مطالعہ سے پڑرا اندازہ ہو سکتا ہے کہ شیخ کی دعوة انک خالص اصلاح دینی کی دعوت تھی جو مسلمانوں کو سب سے پہلے اعتقادات و اعمال دینیہ کی درستی کی طرف بلاقی تھی -

## (الکرواکیسی)

علماء مصر شام میں شیخ محمد عبد المצרי کے علاوہ ایک اور قفر صالح مصلح بھی تعریک اصلاح دینی میں شریک رہا

پریلہ شریف

سندھ 1915 کی موتھر السلام

( یعنی صلم کانفرنس )

( ار ریڈ د آف د سو بور - لندس )

سنہ ۱۹۱۵ء یہ موتھرہ الاسلام (پیس کانفرنس) میں چھوٹی سلطنتوں یہ حیثیت ایک خاص اہمیت رکھتی ہے۔

هار نہیں سلطنتوں دی طرح چھوٹی سلطنتیں بھی رہی کرتی ہد جس، ہی اسلئے مصالح دی طرف ت آئی ہے، مگر اپنے مصالح دی، اور انکی نہ صران رسانی سے اجتناب کے لیے دوسروی سلطنتوں تو مستعد اترے ای ہمیں نہیں ندیزیر ہے کہ، اس مددوڑ رمائے میں جسمیں موسمی ہیں ( ہیگ کانفرنس ) منعقد ہوئی اب دہ نات درد دل ادا، جس شے ہا علم بلند ہرنا چاہیے وہ حقہ ہے کہ وقت۔

ہمیں بورڈ معلمون ہوا ہے لہ چھوٹی سلطنتیں سدھ ۱۹۱۵ع میں  
مورتمر ہبگ نا انعقاد چاہتی ہیں، کیونکہ انہی مصلحت یہ ہے کہ  
مراٹن ایک ایسی سٹے تو نہ رہیں جسکی ضرورت درل در بڑی رہی  
ہے، یعنی دنیا تو یہ بتانا ہے وہ ( یعنی درل ) ایک ایسی مجموعی  
طاقت ہیں جسکے عاصمر اجزاء میں باہم التلاف و انبعاد ہے۔

اسلیے اس چاہیے نہ اپنے مقررہ ارقات پر اپنے فرائض کو انعام دے، انھیں اسی ایک 'در' بین یا اس ترباد سلطنتوں دی وجہ سے نہ چورا دے جو لشتر لشی اور اشور کشتنی سے عاشق ہیں۔ غرض اپنی جماعت جو دباد میں امن پہنچانے سے لیے ترتیب دیجائی، اسکا اولین مقصد نہ ہو، ایسا یا ہے کہ امن و سلام دی تیسرا کوئی مدعوقہ نہ ہو۔

اس مفہد کی دعییل نے لیے اور دعیتیاں بھی بھی ہیں نو  
موراً بعدا چاہئیں۔ لیکن اس نصہ پر پہنچا رہ بنصرار ایک جو  
حیدر ب جس فرم کی قائم ہو وہ اسلی صحیح فائم ہو۔ مگر  
بین اللہ ی سیاست میں درراہ خارجیہ نا ایسی احتیاطی  
کارروائیوں ای طرف میلان جو انکے ساتھ مخصوص ہوں، اس راہ  
میں ضرر حائل ہوگا۔ لیکن خواہ دولی تعزیز یا گفتگو ہو، اسمیں ان  
 تمام دھوکے ای دالت ہونی چاہیے جن سے قوم مرکب ہے  
ندہ دھا صارم کرو دی جس سے اس درراہ کا تعلق ہے!

مگر انکے نزدیک اس تجزیے کے معنی اپنے اختصاص دامتیاز سے  
معورہ بی از، اپنے حقوق بد دست درازی ہونگے ۔ چنانچہ  
اہمیت ایک بڑیگ سے سراسری سے یہ نکام بانی سے کہا تھا:  
”اوہ دوں کا دوں ذگ کے ہو، ۶ سیاست سے باب میں قوم ڈالیا  
اعظیز ہے؟“

دہ ۶۰،۰۰ لہ د ج-کو سینئی حملہوں دی رائے نویجمن

اس وقت دوم او هم مدد حاصل هر ده و ان ارباب سیاست  
اداره از که سیاست مدنی دوست یون فائل ذکر و لعاظ حینفت

نہیں ملتی۔ پھر تیرے حصے میں خرد تعلیم دینی کا ایک پروگرام بیش کیا ہے جو بہت مفصل ہے، لیکن یاد، بر اسمین آئندی کتابیں سے بھٹکی ہے جو فرنگی و اسلامی مدارس دینیہ میں پڑھائی جانی ہیں۔

شیخ موصف نے یہ کتاب قسطنطینیہ میں شیخ الاسلام نے پاس بھجوئی ہمامہ مصر و سام اور الجزار و تیونس سے مکاتبات لیے،  
شیخ اہمہ جامع ریتوںی تو نوشہ دالی مگر:

ار خویشون گم سوت درا رهبری ند؟

(ندوة العلماء)

سلسلہ اصلاح و دعوت لی اسی تیسری قسم یعنی اصلاح دینی کا سب سے آخری، مگر سب سے زیادہ صحیح العمل مشروع، ندرۃ العلما کی تاسیس اور اسکے مقاصد کا یہ رکنام نہیں، جو سندھ ۱۳۱۱ھجری میں ظاہر ہوا، اور جسکی موت و حیات کا مسئلہ اس وقت ہمارے سامنے ہے۔

( البقية تتمي )

اعلان

جلسه هزاره علميده آره

اس سال حباب حققط مروا بخش صاحب سائیں مظفر پریر  
محلہ دیکوان پورے جلسہ مدادرہ علمید آڑہ او مدعر آڈا ہے - چنانچہ  
حسب استعمال ایک اس سال بھی جلسہ خاص شہر مظفر پور میں  
(جہاں مدرسہ احمدیہ دی ایک شاخ بھی ہے) داریخ ۱۸ - ۱۹ -  
ماہ ربیع الاول سند ۱۳۲۲ھ مطابق ۱۵ - ۱۶ ماہ فروری سند ۱۹۱۴ء  
درر شدہ دلنشتہ نو مدارسہ علمید آڑہ کا چوبیسوان سالانہ اجلاس  
منعقد ہوا۔ بھرتی تعلیف گواہ دیما د، در رور کے لیے مظفر پور میں  
ضرر نشیف لا لین" اور شریک جلسہ ہرد جمعیت علماء اور مدرسہ  
امحمدیہ آڑہ کے لائق اور ہریہار طبلہ دی حیرت انگلیز غلیم جسکرو رہ  
سنا درجے ہیں آنہوں سے مشاہدہ فرمائیں اور انکی دلپسید نظریوں  
کے معظوظ ہوں اور اسلامی محییں اور دینی اخوت کا لطف آئھائیں۔  
جر صاحب جلسہ میں شرکت نا قصد فرمائیں انکی خدمت  
میں عرض ہے نہ داریم جلسہ سے ایک هفتہ قبل دفتر مدادرہ علمید  
آڑہ نو اپے ارادہ کی اطمینان دین نا ہے طعلم د جسے فیلم ناظم پلے  
سے درست رہے، اور اس ناظر کی سلیف نہ ہو۔ مرسوم سرما ہے  
حاتے کا لفہ: رسید اے سونہ لا لالہ

الملخص

جسته شد مدعای نعمت آمد  
من جسلی بی دن در درون آمد  
اعذر هوگا .

”ہیک کی یہ درسی موتمن اس قرارداد یعنی تعداد مصارف جنگ کی تالیف کرتی ہے جو اولین موتمن منعقدہ سنہ ۱۸۹۹ ع نے طے کی تھی، اور چونکہ اس سال سے تقریباً تمام سلطنتوں کے مصارف جنگ بہت بڑھ لئے ہیں، اسلیے یہ موتمن اپنی اس شدید خواہش کا اعلان کرتی ہے کہ تمام سلطنتوں اس مسئلہ پر نہایت سنجیدگی اور اعتماد کے ساتھ دوبارہ غور کریں۔“  
یہ وہ قرارداد ہے جو درسی موتمن نے مصارف جنگ نے باب میں طے کی تھی۔

لیکن یہ کوئی ایسا اعجوبہ امر نہیں جسکا مضائقہ اڑایا جائے۔ عالم انسانی کی سلطنتوں کا اعتراف جرم اپنی لغزشت ریکاری میں کلیسا کے ان نمائیوں کے اقرار کناہ کے کم نہیں ہے جو کہا کرتے ہیں کہ ”اے خداوند! ہم نے غلطی کی اور بھتی ہوئی بکریوں کی طرح تیری راہ سے ہٹلے“!!

عقل و نقل اور شنوں رحالات سے یہی معلوم ہوتا ہے کہ یہ تیسرا موتمن بھی اپنی کارروائی کا آغاز اسی اعتراف اور خواہش اصلاح سے کریگی۔ ماضی پر تحسیر پیشمانی کا وقت ابھی تک نہیں کیا ہے۔ تمام سلطنتوں میں مصارف جنگ ہولناک حد تک بڑھ لئے ہیں۔ انگریزی پارلیمنٹ کی ایک آخری اشاعت میں بیان کیا گیا ہے کہ درسی موتمن کے وقت سے اس وقت تک تمام دولتے بعمری مصارف میں خوفناک اضافہ ہو گیا ہے۔ روس نے اپنے بعمری مصارف سازہ پندرہ ملین پونڈ کریے، جسکے معنی یہ ہیں کہ چھ سال قبل اسکے بعمری مصارف جتنے تھے اس سے چھے گزہ زیادہ کر دیے گئے۔ اسکے بعد انگلستان کا نمبر ہے۔

انگلستان کے بھی پندرہ ملین پونڈ ہو گئے یعنی اس نے بھی مصارف میں ۴۸ فی صدی کا اضافہ کر دیا۔ انگلستان کے بعد جرمنی کا نمبر ہے اس نے اپنے مصارف میں ۶۱ فیصدی کا اضافہ کیا ہے۔

سنہ ۱۹۰۷ میں فرانس کے جسقدر بعمری مصارف رہے اس نے ان سب سے پنچ گزہ زیادہ کام کیا۔ اطالیا اور آسٹریا رہنگری نے بھی اپنے اپنے بعمری مصارف در چند کریے۔ خلاصہ یہ کہ آئھوں بعمری سلطنتوں نے اپنے اپنے مصارف بڑھا دیے جنکا سالانہ اوسط گیارہ ملین پونڈ پڑتا ہے!!

بعمری مصارف کی طرح بڑی مصارف کے متعلق اس وقت ہمارے پاس شمارہ اعداد نہیں ہیں، لیکن یہ امر یقینی ہے کہ فرانس، جرمنی، روس اور انگلستان کے چھوٹی چھوٹی سلطنتوں نے اپنے اپنے بڑی مصارف میں بھی بہت اضافہ کیا ہے، اور اسلیے ہم غلطی نہ کریں گے اگر یہ کہیں کہ گذشتہ چھ سال کے اندر آئھوں بڑی سلطنتوں کے مصارف کی میزان قریباً چالیس ملین پونڈ ہو گی۔ اور اگر ہم محاذین (کنسربریٹر) کی زبان میں کہیں تریہ زیادتی سو ملین سے بھی زیادہ ہو گی!!

ایک دفعہ نیک نام مسٹر اسٹیڈ نے سنہ ۱۸۹۹ ع سے لیکے سنہ ۱۹۰۷ تک کے اضافہ ہائے جنگی کا شمار کیا تھا۔ یہ اضافہ ۱۲۰ ملین ہوتا تھا۔ پس اس بنا پر تمام سلطنتوں نے اولین موتمن سے لیکے آس وقت تک دو سو پونڈ اس رقم سے زیادہ صرف یہی چوڑا روس کے اس اعلان سے بیٹھے (کہ مصارف جنگ ہولناک حد تک بڑھ لئے ہیں) رہ صرف کیا کرتی تھیں!!

شاید کوئی یہ کہے کہ تیسرا موتمن کے انعقاد سے لیکا فالدہ جبکہ در گے انعقاد اور تیسرا موتمن کی تیاری کے باوجودہ چوڑا سال کے اندر مصارف چاگ اس قدر ہولناک ہو گئے ہیں؟  
هم ان جناب ناصم کو یہ جواب دیں گے کہ وہ شاید یہ بہول کئے کہ صبح سے پہلے شب کی تاریکی ہمیشہ نہایت شدید ہوتی ہے۔

رکھتی ہے، اور آئندہ اسکی یہ حیثیت اس سے بھی زیادہ قوی تر ہو گی۔

اسلیے چاہیے کہ جن ممالک میں جمہوری (قیمتی) کوئی اور اشتراکی (سوشیالیست) فرقہ کو حکومت میں کوئی مستقل یا غیر مستقل جگہ حاصل ہے، وہ اسکے لیے اتنا ہی کوشش کریں کہ انکا ایک عضو اپنی سلطنت کی مخصوص کمیتی کا بھی ضرر ہی عضو ہوا رہے کہ آئندہ خود موتمن ہیک میں بھی اسکو نہیں ملے۔

انگلستان میں حزب العمال (لیبر پارٹی) جسکے ساتھہ عمال کی اور بہت سی انجمنیں ہیں، اتنا طاقتور ہے کہ اگر وہ چاہے تو اپنا یہ مطالبہ (یعنی انکا بھی ایک عضو کمیتی اور موتمن ہیک میں ہو) حکومت کو نامنظور کرنے نہ دے۔ حکومت کی مخصوص کمیتی اور آئندہ خود موتمن ہیک میں دکالت کا حق ہمارے ان ماڑا بصر مستعمرات (نو آبادیوں) کو بھی حاصل ہے جو ہنکی جنگ کے وقت فوج اور جہازوں سے مدد پر انگلستان کو شامل مسروت کے ساتھہ اعتماد ہے۔

لیکن قریب ہے کہ ہمارے ارباب سیاست کہتو ہے ہر جالینے اور عمال و نیز مستعمرات کی خود مختار حکومتوں کو اس مخصوص کمیتی اور ان کے میں شرکت سے محروم کر دیں گے ہر ممکن تدبیر اختیار کر دیں گے، ہاں اگر یہ خود مختار سلطنتوں اور عمال کی انجمنیں اپنی مشہور و معروف صاف کوئی اور مطالبات میں خوش بیانی کے ساتھہ اپنی دکالت پر اصرار کر دیں گے تو حکومت کو لامحالة منظور کرنا پڑے گا۔

ہم کو امید ہے کہ سر ایڈورڈ گرے ان رفتہ پسندوں پر غالب گلیتے جنہوں قسم کی باتیں پسند نہیں آئیں، اور اس طرح عام راستے کے آگے سر تسلیم خم کرنے کا فخر حاصل کر دیں گے جسکے فیصلوں نو رد کرنا درحقیقت نا ممکن ہے۔ پس اسلیے سنہ ۱۵ ع میں جو موتمن السلام منعقد ہر، اسمیں انگریزی قوم کی حیثیت یادگار ہونا چاہیے۔

اگر موضوع موتمن سے ہنکر آئے فرد عمل کی طرف آنا چاہیں، اور نیز یہ اندازہ کرنا چاہیں کہ موتمن کی فرد عمل میں کیا کیا ہو سکتا ہے؟ یا غالباً کیا کیا ہو؟ ترہ ممکن ایک مرتبہ پیچھے لرنا پڑیکا اور ان فرداہے عمل کی دفاتر کو دیہنا پڑیکا جن کے مطابق پہلی دوسری موتمنوں نے کام کیا ہے۔

یہ فراموش نہ ہونا چاہیے کہ پہلی موتمن زار روس کے طلب کی تھی کہ وہ اسپر غور کرے کہ آیا درل کی یہ برباد کن رخانہ برانداز اسلوچہ بنندی کس حد پر روزگار جاسکتی ہے؟ موتمن نے فیصلہ کیا کہ تھوڑے دن میں اس آرزو کا پورا ہونا نا ممکن ہے۔

جو سلطنتوں اس موتمن میں شریک تھیں، انہیں اپنے اندر جس کل کی قدرت و استطاعت نظر آئی، وہ اس پسندی کی نیت اور ایسے مقصود کا اظہار تھا، جسکی کمان تقوی اور ایمان بالله کے ہاتھہ میں ہو۔ چنانچہ اس اولین موتمن نے بالاتفاق یہ پاس کر دیا: ”اس موتمن کی خواہش تعامل اُن مصارف جنگ کے محدود کرنے کی طرف مترجمہ ہے، جو اس دنیا کی پشت پر ایک بار کریں ہو گئے ہیں، اور یہ کہ یہ تعداد و تعین صرف نوع انسانی کی مادی اور اخلاقی فالدے کے لیے ہے“

اسکے بعد درسی موتمن منعقد ہوئی۔ اس نے اس قرارداد کے مضمون میں کسیقدر توسعہ کی، اور اسمیں ایک ایسی بات شامل کریں جو دعوت امن کے بالکل برعکس ہے۔ چنانچہ اس نے یہ حل کیا:

# شون عثمانیہ

## اخبار و حوادث

از مراسله نگار المروید

ناظر راقعات - ثانی فرج - ثانی بیرون

(عثمانی طلبہ کا جلوس)

اسوقت میں آپکریہ خط لکھ رہا ہوں اور اس سے پہلے یہ منظر دیکھہ چکا ہوں کہ ایک خیال جو اس سال اولین مرتبہ عمل میں ہے بیزنسٹینی قیصردن کے اس دارالسلطنت میں عثمانی نوجوانوں کو ایسا صوفیا، میدان سلطان احمد، دیوان بولی، نور عثمانیہ، باب عالی، اور ان تمام راستوں سے جوڑ کیمپنیجے ل رہا ہے جو مدرسہ دارالفنون کو جاتے ہیں۔

خیال یہ ہے کہ عثمانیوں کے استقلال و دستور کی یادگار قالم کیجعائے!

آج جتنے پڑے نکلے ہیں سب سلطان عثمان بانی دولت عثمانیہ اور انکے مدفن کی تصویروں سے آراستہ اور تاسیس دولت عثمانیہ کے متعلق طول طویل تاریخی مضامین سے لبریز ہیں۔ ترکوں کی سلطنت کا انغاز سلیمانی ترکوں کے انعام سے ہوا، جب کہ علاء الدین ثانی کی رفات سے آل سلیمانی کا خاتمه ہو گیا تھا۔

آج صبح جب گھری ہے و بجائے تو مدرسہ دارالفنون کی شاخہ ادبیات، دینیات، ریاضیات، مدرسہ حقوق (لا کالم) مدرسہ طب، مدرسہ زراعة، مدرسہ تجارت، مدرسہ هندسه (انجینئرنگ) اور انچڑھ علاڑہ دروسے مدارس عالیہ (کالج) کے طلبہ دارالفنون کے ابپنے ہال میں جمع ہرے، اور ایک طالب علم نے استقلال عثمانی پر تقریر کی۔

جب تقریر ختم ہو گئی تو یہ مجمع دیوان بولی سے میدان بایزید اور وہاں سے دفتر جنگ آیا۔ دفتر جنگ نے عثمانی استقلال و دستور کا علم بلند کیا۔ ایک طالب علم نے بڑھے تمام مجمع کی طرف سے عثمانی فرج کے لیے ”زندہ باد“ کے نعرے لکھا۔ یہاں سے یہ مجمع ”امانت مدنیت آستانہ“ آیا، یہاں بھی ایک طالب علم نے اس عید کے آنے پر اہالی آستانہ کی طرف سے مبارکباد دی۔

پھر یہ مجمع امانت مدنیت آستانہ سے باب عالی چلا اور یہاں بھی اس مرضع پر تقریریں ہوئیں۔ پھر مجمع پل کی طرف روانہ ہوا اور وہاں سے ہوتا ہوا بک ارغلی، تبه بشی، تقسیم اور تقسیم سے قصر سلطانی کے سامنے آیا اور سلطان المعظم کے حضر میں راجمات تہذیت و تبریک بجا لایا۔

قصر سلطانی سے دایسی میں ڈرام کے راستے سے ہوتے ہے مجلس المبعوثان (عثمانی پارلیمنٹ) کے ایوان تک آئے، اور قوم نواس عید دستور و استقلال پر مبارکباد دیکر پھر مدرسہ دارالفنون کو راپس کئے۔

(سلطان المعظم دی صحت)

گذشتہ جمعہ کو صیغہ تحریر نے اطلاع دی تھی کہ نصیب اعدا سلطان المعظم کا مزاج ناساز ہے۔ سردی لک گئی ہے اسلیے اپنے نماز

اور یہ کہ آگسٹس کے عہد سے پہلے روما میں جسقدر بتغاٹے تھے، اس سے زیادہ خود آگسٹس کے عہد میں بنالیے گئے تھے جبکہ مسیحیت کا باقی و مرسس اس عالم میں آیا تھا!

ہم اسوقت اپنے قاریین کے سامنے وہ تفصیلی اور دقیق اعداد و شمار نہیں پیش کر سکتے جوں سے یہ معلوم ہو سکے کہ اس خوف و ہیجان کی وجہ سے معارف جنگ میں کتنا اضافہ ہوا، جنہیں اسلحہ کی کمپنی والے اپنے حصوں کی مصلحت سے پیدا کیا کرتے ہیں؟ مگر تاہم ہم نے جو اعداد و شمار ابھی پیش کیے ہیں ان سے بہت سے ارباب سیاست اور اپنے ہائیوں میں عام حالات کی عنان رکھنے والے یہاں تک متاثر ہوئے ہیں کہ انہوں نے اس اضافہ پر کمال اظہار افسوس و نا امیدی کا کیا ہے۔ اگر یہ اعداد و شمار صحیح ہیں اور اگر یہ زیادتی ثابت ہو گئی تو زیادی نہایت حزن و ملال کے ساتھ اسوقت کا انتظار کرنا چاہیے جبکہ ان طبقوں کے جذبات کا کوہ انش نشان پہنچیا جنکی ہتھیوں کو فاقے کے کیتوں نے کھوکھلا کر دیا ہے، ارباب و چنزوں کی حد تک پہنچائے ہیں!

مورتر ہیگ کا یہ کام ہے وہ اپنے بیہم جلسوں میں ان ارباب سیاست کے لیے ایسے وقائع مہیا کر دے، جنمیں وہ غم و تعسر کے ان شعلوں کو جو انکی پسلیوں میں پھرکر ہے ہیں، اور یاس رنا امیدی کے اسباب کی کشاکش کو جو انکے سینہوں کے اندر بیا ہے، ظاہر کر سکیں۔ اور نیز ایسی فرصتیں بھی پیدا کر دے، جنمیں کرب کے کارخانے کے شرمناک راقعات، وہ خطرات جنہوں شرمناک راقعات کے افشا نے بے نقاب کیا، اور جنکے ذریعہ جنگی مصارف کی وہ زیادتی نیز تخریب و بریادی کے آلات بنانے والی کمپنیوں کے مبلغ عمل کا اعلان کر سکیں۔

اگر ان انگریزی رکلا میں حزب العمال کا بھی کولی عضو ہو جو اس مورتر ہیگ میں شرکت کے لیے جائیں، ترجمان کی انجمنیں کیلیلے حالت کی خطروناکی دعویٰوں کے اعلان کا ایک اچھا مارک ہے۔ ہمیں قوی امید ہے کہ حزب العمال کے بعض سرگرہ رکلا انگلستان میں ہوئے، اور انہیں مرقع دیا جائیگا۔

## فالہ شبی

عالی جناب شمس العلماء علامہ شبی نعمانی مدظلہ العالی کی آن (۱۵) نظمیں کا مجموعہ جو میں حضرت علامہ مددوہ نے بزرگان سلف کے سبق آموز حالات، تاریخی راقعات اور زمانہ حال کی اندرہنگ مصالاب و آلم اسلامی کو اپنی مشہر جادو بیانی میں ساتھ بغاۃت مؤثر پیدا کیا ہے اور جو حقیقتاً اس قابل ہے کہ اسلامی اخلاق، اخوة، مساواۃ، اور حریۃ جیسی مفہمات عالیہ کے اعلیٰ معیار اور مکمل نہیں اور مثالوں کو پیش نظر رکھے کے ہر فرد ملت اکھر خردے۔ اور ان پاک جذبات کے پیدا کرنے کے لیے اپنے بھروس اور بھیور کو بطور گیتوں کے یاد کرائے۔

سفید چکنے کاغذ پر نہایت خرشخط طبع ہوا ہے۔ اور علاوه علامہ موصوف کے شبیہ مبارک کے ڈاکٹر انصاری، ڈاکٹر کٹر اسلامی میدیکل مشن، مسٹر محمد علی، ایڈیٹر کامرڈ و ہمدرد، مستفر غفر علی خان، ایڈیٹر زمیندار کے فوٹو بھی نہایت عمدہ آرٹ پیپر پر دیے گئے ہیں، قیمت علاوہ محصل ڈاک کے صرف ۸۔ آنے

انوار احمد - کانفرنس آفس، محمدان کالج علیگढہ

"حکومت سنیہ ایک ترید نات قسم کے آهن پوش جہاز کی خریداری کی قدر میں تھی، کیرنکہ ملک کی حفاظت کے لیے اسکی سخت ضرورت تھی۔ ہم آپکر مزدہ سناتے ہیں کہ بالآخر حکومت کو ایک ترید نات کی خریداری کا مرقع ملکیا جو ایک انگریزی کارخانے میں حکومت برازیل کے نام سے بنتا ہے۔ اسکا وزن ۲۸ ہزار تن ہے۔ اسکا نام سلطان عثمان اول رکھا ہے۔ اور نام کا مسئلہ سلطان المعظم کیخدمت میں عرض کردیا ہے۔ بیشک یہ مزدہ تمام اطراف و حصص ملک میں مسرت و ابھاج کے ساتھ سنا جائیگا۔ چونکہ اسکی قیمت میں ابھی نصف ملین پرند باقی ہے، اسلیے ہم چاہتے ہیں کہ آپ چندے کی فراہمی میں ہمت رسمی صرف کریں، اور جو کچھ جمع ہر اسکر فرار آستانہ پہنچدیں۔"

(طلعت)

مجمع معلوم ہوا ہے کہ بیعنایہ پر ۲۷ دسمبر کو دستخط ہرگئے لگ کہتے ہیں کہ روف بک اسی لیے لندن گئے تھے تاکہ ارمیٹرنس کے کارخانے سے ملکراں بارے میں گفتگو کریں۔

اس آهن پوش کے اسلئے یہ ہیں: ۱۴ نویں ہیں جنکے گولے سازہ اکتیس سنٹی میٹر کے ہوئے۔ ۲۰ تریں رہ ہیں جنکے گولے ۱۵ سنٹی میٹر ہوئے اور انکی رفتار ۳۴ عقدہ فی گھنٹہ ہو گئی۔ اسکی قیمت میں سے حکومت برازیل کو ۲ لاکھ پرند میے گئے ہیں۔ یہ رقم حکومت نے بنک بیریہ اینڈ کوسے لی ہے۔ حکومت نے اس آهن پوش کے لیے بیس ہزار کا سامان جنگ بھی خریدا ہے۔

اس آهن پوش کی خریداری کے اثر کے متعلق جو کچھ معلوم ہوا ہے یہ ہے کہ بیوان سمجھا ہے کہ اس خریداری سے مقصود اصلی میں ہیں ہوں۔ بیوان کی خواہش ہے کہ اسکی اور عثمانی بیرے کی نسبت رہی رہ جو پڑے تو۔

مکر جو لوگ یہ جانتے ہیں کہ اس آهن پوش برازیل کی خریداری کے لیے کوشش کی ابتداء بیوان ہی نے کی تھی مگر روبیہ نہ ہوتے کی وجہ سے نہ لے سکا، اثر معلوم ہے کہ بیوان جب تک جدید قرض سے مدد نہ لیکا، اسرقت تک اپنے بیڑے کی تقویت کے ارادے میں کامیاب نہیں ہو سکتا۔

## ضعف قوت کے لیے اکسیسِر اعظم

کارخانہ حرب کا پلت کی گولیاں زمانہ انعطاط میں جوانی کی سی قوت پیدا کردیتی ہیں۔ کیسا ہی ضعف شدید ہو، ہمارا دعویٰ ہے کہ چالیس روز میں اگر طاقت نہ آجائے تو گولی واپس، "قیمت بھی راپس آپ کو اشتباہ نہ ہو اس گولی کو کھائیے۔ خون میں فساد ہر انگکشن سے بڑھ کر فالدہ پہنچاے۔ اس گولی کے عجیب عجیب ارماف ہیں جو خط رکتابت پر بوشیدہ عرض کیا جائیگا۔ الہلال کے پڑھنے والوں نے لیے خاص رعایت۔

قیمت فی شیشی ایک روپیہ محصل ذمہ خریدار۔ چہ شیشی کے خریدار کے لیے ۵ روپیہ ۸۔ آنے۔

آپ سے استدعا ہے کہ ایک مرتبہ آزمایش کریں اور میں آپکو یقین دلاتا ہوں کہ آپ ہمارے احسانمند ہوئے۔

المشتر

منیجر کارخانہ حبوب کا یا پلت پوسٹ بکس

نمبر ۱۷۰ - کلکتہ

Manager, Huboob Kaya Palat Pharmacy, Post Box 170  
Calcutta

جمعہ کے لیے تشریف نہیں لائیں گے۔ کمان یہ تھا کہ اس اعلان کے درسرے یا تیسرے من تک جلالتماب کا مزاج درست ہر جالیگا مگر واقعہ اسکے برعکس ہوا اور اس خط کے لکھنے تک جلالتماب بدستور صاحب فرش ہیں۔ شہر کے عمائد و اعیان اور سفراء اپنے بڑے عہدہ داروں کو روزانہ مزاج پرسی کے لیے مابین بیبعت رہتے ہیں۔

(مسلسلہ جزاں)

جزالر ایبعین کا مسئلہ منجملہ ان مسلال کے ہے جس نے درل کے در مجتمعہ یعنی اتحاد ثلاثی اور مفہومت ثلاثی کو مشغول کر رکھا ہے۔

قاریین کرام کو انگلستان کی رائے تو معلم ہو گئی ہو گئی جو اس نے درل کے پاس بھیجی ہے، اور جس کے متعلق اسکا خیال ہے کہ اس گروہ کے سلبھا کے کیلیے کافی ہے۔ لیکن انگلستان کی اس تصریح نے اطالی اور یونانی مصالح میں بعربی توازن کا سوال پیدا کر دیا۔ اسلیے اتحاد ثلاثی کے جواب میں تاخیر ہوئی۔

بظاہر یہ معلم ہوتا ہے کہ اتحاد ثلاثی نے طے کر لیا ہے کہ انگلستان کی تصریح کے اس حصہ کے بارے میں خامش رہ جسکا تعلق جزالر کے مستقبل ہے۔ اسیکا نتیجہ ہے کہ درل کی در جماعتیں ہو گئی ہیں۔ ایک جماعت میں مفہومت ثلاثی اور اسکے ساتھ یونان ہے۔ یہ جماعت چاہتی ہے کہ جزالر اور ہدید البانیہ، درنوں مسئلہ باہم رابستہ و متعدد ہوں۔ درسوی جماعت میں اتحاد ثلاثی ہے جسکا ایک عضو اطالیا ہے۔ یہ جماعت چاہتی ہے کہ یہ درنوں مسئلہ علصہ رکھ جائیں۔

بظاہر یہ معلم ہوتا ہے کہ یونان چاہتا ہے کہ مسئلہ البانیہ ایک مسئلہ عنصریہ کی شکل اختیار کر لے، اور جزالر میں سے جو کچھ اس کے ساتھ سے جائے، وہ اسکا خدیہ ہر جو اسے البانیا میں ملے۔ یونان اس شش رینج میں پڑا ہے کہ صرف مفہومت ثلاثی کے ساتھ رہ تاکہ اس اپنے مقاصد کے حوصل میں مدد ملے، یا انکے ساتھ تر مغض درستی قائم رکھ اور اطالیا کے یہاں تقرب حاصل کر کے بہت زیادہ فالدہ آئھا ہے؟

کمان غالب یہ ہے کہ یونان کو گلی ایسی تدبیر اختیار کریا جس سے وہ اپنے قدیمی مرکز نظر یعنی اتحاد یونانی کی توسعہ قریب تر ہو سکے۔

(عثمانی بیڑا)

اعلان دستور کے وقت سے عثمانی قوم نے اپنے بیڑے کی تقویت کی ضرورت کو محسوس کیا۔ چنانچہ اسکے لیے مختلف اطراف ملک میں کمیٹیاں قائم کیں کہ وہ چندہ جمع کریں اور ہر شخص کوچندہ کی ترغیب دیں۔ اس طرح سے جو رقم عثمانی بجٹ میں بیڑے کے لیے مخصوص تھی اور جو رقم بیڑے سے بیڑے کی تقویت کے نام سے قرض لی گئی تھی، ان درنوں کے علاوہ ایک اور کثیر رقم بھی فراہم ہو گئی تھی۔

اس سے پانچ بارکش اور در آهن پوش جہاز خریدے گئے جن سے جرمنی ڈیٹرا بے نیاز ہو گیا تھا۔ انہی درنوں کا نام "ٹورگرد رلیس" اور "بار بروس خیر الدین" رکھا گیا۔

جس درلی حالت میں ہمارے ساحل اور شہر داخل ہرگئے ہیں، اسکے علی الرغم جنگ بلقان اور اس سے پہلے جنگ طرابلس نے عثمانی بیڑے کی تقویت کی ضرورت پر ذہنوں کو متنبہ کیا ہے۔

اسی بیداری کا نتیجہ ہے کہ پہلے رشادیہ کی خریداری کی گلی، اور پھر اسکے بعد آهن پوش برازیل کی خریداری سے اسکی تقویت و تالید ہوئی، اسکے متعلق طاعت بے نے والیوں کے نام جو تاریخیجا ہے اسکا ترجمہ یہ ہے:

# مُنْلَّ سَكَرَّةِ عَلْمِيَّةٍ

جیسے تعلقات ہوتے، ریسی ہی ان حملوں کی رفتار بھی ہوتی تھی۔ مسلمانوں نے اس دریا کو عبر کر کے ان جزالر پر قبضہ کیا اور انکر اپنی آیندہ فتوحات کا مرکز قرار دیا جس طرح کہ تمام درل عظمی آجکل کیا کرتی ہیں۔

انہی جزالر کی راہ سے مسلمان یورپ پہنچے۔ جس شہر کو لیسکے لیا، جن میں فوجیں اتار کئے اُتاریں، اور جن کو تاراج کرنا چاہا تاراج کیا۔

مسلمان بیترے لیکے کئے جو الجواری المنشا فی الاعلام سے مزکب تھے۔ یہی "بیترے ہیں جنکی تعریف میں شعراً اندلس نعمہ سرا ہوئے ہیں" مگر یہاں ان نعموں کے ذکر کرنے کی ضرورت نہیں کہ مبادا بات درسی طرف نکلاجی اور مقتضائے مقام سے خارج ہو جائے۔

میں صرف اس امر کی طرف متوجه کرنا چاہتا ہوں کہ جو سلطنت اپنی حفاظت اور سر بلندی چاہتی ہے اسکے لیے بعض اقتدار ناگزیر ہے، کیونکہ قوموں کی شان و شکست اور ایک کی درسرے پر بجا یا بیجا حکومت میں دریا کو بہت بڑا دخل ہے۔ اسکے لیے کسی مزید دلیل کی ضرورت نہیں بلکہ بعض میں مترسٹ، بعض ارخیبل، بعض احمر (جو عربی جغرافیہ کی کتابیں میں بعض قلزم کے نام سے مشہور ہے اور یہ نام شہر قلزم کی مناسبت سے ہے جس کی اصلی جگہ اور اسکے پاس کی زمین پر شہر سویں آباد ہوا) کے متعلق جو کچھ آپ سنتے اور دیکھتے ہیں وہ کافی ہے۔ عربوں نے کشتیوں یا چہازوں کے ایسے مجموعہ کے لیے جرجنگ میں کام آتا ہو، یونانیوں سے لفظ "استرول" لیا۔ اسی طرح جس طرف کم ہر جاتا ہے تو سامنے کے ساحل پر بڑھتا ہے۔ یا ایک عام قانون ہے، جسکے مظاہر انسان کے تمام افعال اور تمدن کے تمام حالات میں جلوہ گر ہوتے ہیں۔ (اور میں بھی لفظ "کمرہ" دخانی جہاز کے "قمرہ" میں لوگوں کے ساتھ نہ یافتہ ہو۔

یہ قمرہ اطالی نیزاد لفظ (Camera) ہے جسکے معنی غرفہ یا حجرہ کے ہیں۔ یہ صرف معارفہ اور مکافات ہے۔ جس طرح کہ دریا جب ایک طرف کم ہر جاتا ہے تو سامنے کے ساحل پر بڑھتا ہے۔ یا ایک عام قانون ہے، جسکے مظاہر انسان کے تمام افعال اور تمدن کے تمام حالات میں جلوہ گر ہوتے ہیں۔ (اور میں بھی لفظ "کمرہ" جھرے کے معنی میں اسی اطالی لفظ سے آیا ہے۔ - المثلال)

صدیوں سے خود اہل یورپ کی بھی حالت تھی۔ انکی زبانوں میں بہت سے عربی نام باقی رہئے۔ اب ان ناموں کے بدلتے کی ایک پاس ذوئی تدبیر نہیں۔ مثلاً ایک نام کا ذکر کرتا ہوں کہ وہ بنیاد اور بنیاد سر کے ہے۔

لفظ "امیرال" عربی الاصل ہے۔ ہمارے یہاں یہ "امیر الماء" ہے جیسا کہ آپ نے مرسووعات ذویہ میں دیکھا ہے۔ تخفیف کے لیے ان لوگوں نے ایک حصہ حذف کر دیا جیسا کہ ہم بھی عجمی العاظی ذویہ میں کیا کرتے ہیں۔ اب جو ہم آئیں: تو ہم بھی اس تعبیر نواسی ترتیب اور انہی حروف کے ساتھ استعمال کرتے لگے جس طرح ہے، کرتے ہیں، اور انہیں لئے امیرال کنٹر، امیرال دیس، امیرال فلک۔

## آثار عرب

( ۲ )

میں ترا مصل موضع بیان کرنے لگا، حالانکہ مجمع پلے یہ بتانا چاہیے کہ ہم مسلمان یورپ پہنچے کیسے؟

حضرات اس دریا کو عبر کر کے جو ہم میں از یورپ میں حد فاصل ہے۔

اس دریا کو اب ہم بعض ایض کہتے ہیں۔ لوگوں کے یہاں یہ بعض سفید کے نام سے مشہور ہے جو ایک فارسی لفظ سفید سے مرکب ہے جسکے معنی ایض کے ہیں۔ اسکو پلے بعض مترسٹ کہتے ہیں۔ کیرنکہ یہ افریقہ، ایشیا، اور یورپ کے درمیان راقع ہے۔ ہمارے اسلاف بے یہاں اسکا نام یوررم بصرشام تھا۔ میرے نزدیک اگر، اسکو مجریہ اسلامیہ کہتے تو بالکل سچ کہتے اور ایک حقیقی صداقت کو ظاہر کرتے۔ کیرنکہ مسلمان اس دریا اور اسکے جزالر جیسے میرقة اور منرقة کے (جو اب جزالر بالیار کھلانے ہیں) پرے مالک ہیں۔

اہل اندلس ان جزالر کو انہی درجن ناموں سے یاد کرتے ہیں اور جزالر شرقیہ بھی کہتے ہیں۔ کبھی خالی الجزالر بھی کہدیتے۔ مگر یاد رکھنا چاہیے کہ الجزالر جو الجبریا کے نام سے مشہور ہے، اسکا نام اسکے دارالسلطنه العبریتے مانعند ہے جس میں جزالر بنی مزغناہ یا مزغناہ، صقلیہ، قور سقہ، اور اقیریطش (جو اب کریڈ کے نام سے مشہور ہے) شامل ہے۔ ان جزالر میں اسلامی تمدن پرورے عروج کے عالم میں رہھکا ہے۔ یہ تربیتے جزویتے ہے، رہے چھوٹے جزویتے جزویتے جیسے قبرس، مالطا، رودس، ترانیں بھی تمدن اسلام کی بھی حالت تھی۔ ان مقامات میں اب بھی اسلام کے آثار باقی ہیں۔

غالباً آپ یہ سنتے ہیں خوش ہونگے کہ مالطا میں عربی علم ادب کا بازار گرم تھا۔ رالی مالطا جسکا نام قالد بھی تھا، اسکے لیے ایک مہنگی (انجینیر) نے ایک ایسا بس بنایا تھا جس سے مجیدوں کی مدد سے دن کو رقت معلوم ہو جاتا تھا۔ ابو القاسم بن رمضان مالطا کے عبد اللہ بن سبط مالطي سے کہا ہے اس پر کچھ کھر، چنانچہ اس نے بر جستہ کہا:

ایک لڑکی ہے جو مجیدے بجا رہی ہے  
بہا للفروس تبتقیع جسکی آواز سے دل خوش ہوتے ہیں  
کریا کہ اسکے حکم سے  
کان من احکمها  
الی السما قد عرج آسمان کی طرف چڑھکئے  
مطالع الانلاک عن اور اس نے افلاک کے بر جوں اور  
سر البروج ر الدراج درجنوں کے اسرار ایک کا مطالعہ کر لیا!

خیریہ ترا ایک لطیفہ ادبی تھا۔ اب میں پھر اصل مبعوث کی طرف لرھتا ہوں۔ بعض ارخیبل (ایجین) اور اسکے جزالر درحقیقت مسلمانوں کے زیر نگیں کہیں بھی نہیں ہوئے۔ البتہ ان پر مسلمانوں کی یورشیں ہوتی رہتی تھیں جو رومیں اور مسلمانوں کے تعلقات کی بعنی جنگ رملح هنگامی کے تابع ہوتی تھیں

صلاح الدین کے زمانے میں بیزے کیلیے ایک خاص صیغہ تھا جسکر دیوان الاسطول بتتے ہے۔ یہ صیغہ اس نے اپنے بھائی شاہ عادل کے متعلق اور ابھا۔ یہ صیغہ اس صیغہ سے ملتا ہوا تھا جو محمد علی کے زمانے میں دیوان البصر بہ کہلا ہے اور آج یورپ میں وزارت بصریہ کے نام سے موسوم ہے۔ مگر آئے اب نو، معمم میں صفر ہے۔ لا عین د لائز (نه اصل ہی باقی ہے اور نہ اسکے نشان!)

مصر میں دیباٹ اور استندریہ جنگی بندرگاہ تھے اور بعد برائے سانہ تیس بھی ملحق بندگانہ جو اب دیوان بیڑا ہے۔ نساط (تدیم مصر) اور قوس (جر صعید کا ایک قصبه ہے) یہ درود نیل کے بیڑے بندرگاہوں میں سے تھے۔ یہاں بھی جہاز بنتے تھے جو انہی سرحدوں میں رہتے تھے اور بصری جنگوں پر اسلامی جاتے تھے تاکہ مصر کا بول بالا ہر اور اسکا پرچم ہر طرف نہ رہے۔ اسلامی سلطنتوں میں بیڑا دنتے قطعوں سے مرکب ہوتا تھا؟ اعادیات، اغربہ، بروکشاٹ، حراریت یا حرارات، تلنڈیات، اور مسطحات تھے (یہ سب لشکروں کے نام ہیں۔ دیکھو، مضمون اسلامی بصریات مندرجہ الہال) اتنے بعد اور کشتیاں ہیں جو اہمیت میں درسرے درجہ پر ہیں کہ انہی بھی سخت ضرورت پرستی ہے۔ ان پر ہم عنقریب بحث کریں۔

"بِسْمِ اللَّهِ مَجْدَرَاهَا وَمَرْسَهَا" پڑھتے ہرے اسلامی بیڑے روانہ ہوئے، اور جنگل سراحتل یورپ پر جا کر آئے۔ انہوں نے اپنے مدراسی (جمع مرسی یعنی لکھر) قالی جسے انجر بھی کہتے ہیں۔ انجر ایک یونانی لفظ ہے، جسکر عربوں نے مغرب انجر کیا اور ان سے فرانسیسیوں نے لیا تو (Anere) کردا اور پھر اس سے (Ancrer) مصدر بنایا۔

جب یہاں عرب پہنچے تو انہوں نے اپنے چہازوں کو مرے مرتے رسوں سے باندھا، جنکرہ امراس (جمع مرس) اور امرار (جمع مر) نہتے تھے۔ اطالیلوں نے ان رسوں کا نام (Amarra) رکھا۔ فرانسیسیوں نے اسمیں کسیقدر اور راست پیدا کی اور (Amarrer) یا (Amarrage) در لفظ مشتق کیے جتنے میں "ان رسوں سے کشتیوں کو باندھنا" ہیں، بالکل اسی طرح جیسے کہ عرب کہتے تھے: الف الشی یعنی کشتی یا نسی سے کو اس موڑے اور مضبوط راست سے باندھا۔ جبل (رسی) کے ذریم میں یہ بھی بیان کیے دیتا ہوں کہ "عربی میں اور (Cabbe) فرانسیسی میں" درنوں ایک ہی معنے کے لیے ہیں، اور درسرا لفظ اسی پڑے عربی لفظ سے ماخوذ ہے۔

## نوش متعلق اولد بوائز ڈافر

اممال حسب معمول نعطیات ایسٹر میں بتاریخ ۱۰ - لغاۃ ۱۲ اپریل سنہ ۱۹۱۴ء ارجمند تا اتوار جلسہ سالانہ اولد براؤز ایسوسی ایشن کے اجلاس بمقام علی گذہ کالم منعقد ہوئے۔ جملہ اولد براؤز کی خدمت میں درخواست ہے کہ حتی المقدور اجلاس ہائے مذدور میں آر، ضرور شریک ہوں، اور اپنے پیارے کالم دی زیارت دوں اور اپنے چھوٹے بھائیوں اور استاف سے ملیں اور ڈالج میں جو اضافہ ہوا ہے اوسکا بھی ملاحظہ کریں۔ هماری درخواست ادن بھائیوں سے جو ابھی تک کسی وجہ سے ایسوسی ایشن کے اجلاس بمقام علی گذہ کالم منعقد ہوئے۔ تشریف لادر شریک جلسہ ہوں۔

خاکسار شوافت علی

آنر بھی سکریٹری اولد براؤز ایسوسی ایشن

(اولین مسلم امیرال کون ہے؟)

سعابی جلیل القدر علاء بن حضری رحمۃ اللہ علیہ! آپ اولین مسلمان ہیں جو بصری غزوے کے لیے نکلے۔ یہ غزوہ مشرق یہ طرف سے خلیج فارس میں براہ عمان و بصریہ ہوا تھا اور اولین مسلم امیرال جس نے جنگ کے لیے بصریہ کا سفر اور معاویہ بن سفیان ہیں۔ یہ غزوہ انہوں نے اسوقت کیا تھا جبکہ حضرت عثمان بن عفان (رض) کے عہد میں شام کے عامل تھے۔ پھر تو مسلمانوں کو بصریہ جہاد سے ایک شفہ ہرگیا اور اس سلسلے میں بعض جزاں کے بھی وہ مالک ہو گئے۔

بعینیت مصری ہوئے کہ ہمیں یہ جانتا چاہیے کہ بصریہ دارالصناعة سب سے پہلے سنہ ۱۵۴ھ بصریہ میں جزیرہ مصر یعنی فسطاط ہی میں قائم ہوا، نیز یہ کہ اسٹرول (بیڑا) اپنے حقیقی معنی میں سب سے پہلے مصری ہی میں بزمادہ عسنه بن اسحاق بنایا کیا جو متولی بالله عباسی (جسکا ذکر عنقریب منجعینق یہ تقویب سے آیکا) کے طرف سے مصر کا رالی تھا۔ یہ سنہ ۲۲۸ھ کا واقعہ ہے۔ مصر اپنے بیڑوں سے رومیوں اور انکے علاڑی یورپ کی اور قمریوں کے حملے رکتا تھا، اور بجزان خاص صورتوں کے جبکہ اس پر تعدی اور دست درازی کیجاے، اسکا کام یہ تھا کہ وہ خود بھی حملہ کرے۔ یہ اسلامی کہ رسمیت مملکت اور استعمار کے لحاظ سے اسکا مطمئن نظر روس اور قبرص کے علاڑی اور کوئی جزوہ نہ تھا۔ کیونکہ اس نے باقی جزوں کو ان اسلامی ممالک کے لیے چھوڑ دیا تھا جو ان جزاں کے قریب تر تھے۔

چنانچہ تونس بھی بصریہ ہمت ہمیشہ صقلیہ اور سرداں نہ کی طرف متوجہ رہتی تھی، اور مغرب اقصیٰ جزاں میروقہ، مذروقہ یا (Ibiga) یا (Iviga) یا (Ivica) اور سراحتل اندلس و فرانس کا کفیل تھا۔

لیکن تونس مصر سے گرد سبقت لیگیا، چنانچہ سنہ ۶۹ھ میں ایک امری تاجدار عبد الملک بن مرزان کے حکم سے تونس کے عامل (کوئنر) حسان بن نعمل نے بیڑے بنوائے۔

اسلامی بیڑوں کی عظمت اس درجہ تک پہنچ گئی تھی کہ بقول امام مقربی "اسمیں کوئی بے پروا یا امور جنگ سے ناراقد داخل نہیں کیا جاتا تھا" ایک ملازموں کی خاص و قمعت رعزا تھی۔ ہر شخص کی یہ کوشش ہوتی کہ اسکا شمار بیڑے کے ملازموں میں ہو اور اسکے لیے برا بر کوشش کرتا رہتا تھا، یہاں تک کہ وہ نامیاب ہو جائے۔ امام موصوف ہم تو یہ بھی بتاتے ہیں کہ مصر میں بیڑوں کیلیے سعیٰ و ترجمہ المعز لدین اللہ کے آئے سے قریب تر ہو گئی۔ امراء و اعیان سلطنت میں سے جو شخص سب سے بیڑا اور سب سے زیادہ قریب النفس ہوتا تھا وہی بیڑے کا سردار (امیرال) ہوتا تھا۔ المعز کے زمانے میں بیڑوں کی تعداد آئیہ سو سے زیادہ تھی مگر پھر گھٹانا شرع ہو گئی، تاہم سرے کبھی بھی کم نہ ہوئی۔ بیڑے نے تیاری اور تنخواہوں کی تقسیم کے وقت خلیفہ خود موجود رہتا تھا۔ بیڑا جب برس روانگی ہوتا تر خلیفہ، وقت اسکے رخصت کرنے کیلیے منظوظ القدس میں (جہاں اب جمع اولاد عنان ہے) ایک شاندار جلوس کے ساتھ چلتا تھا۔ وہ ایک جشن کا دن ہوتا جسکی رونق و خوبی کر بیڑے کی وہ نقل و حرکت، جسکر اب بصریہ نماشیں (Navil Manoer) کہتے ہیں، اور بھی در بالا کردیتی تھی۔ اس طرف اس درجہ ترجمہ تھی کہ دارالصناعة میں خلیفہ کے علاڑ کوئی شخص سوار نہیں جاسکتا تھا، اور وہ بھی صرف افتتاح نیل کے جلسے کے دن۔ یعنی اس خلیج کے بند کرنے کے لیے جو اب پتلی ہے اور اس پر سے گریمہ نکلتی ہے!

# آثار عتیقه

## حروفیات بابل

قارا میں ایک ترہ جو نصف میل لبما اور چوتھا میل چڑرا تھا، نو ماہ کی متراتر محنت اور کوشش کے بعد کھو دیا۔ اس ترہ سے برابر دس نیٹ لبی اور پانچ نیٹ چوتھی خنڈیں کھو دی گلیں، اور جب کری دیوار نمودار ہوئی تو اسکر اسوق تک کھو دتے ہی رہے جیتنک کہ اصلی تعییر کا طرز لمونہ دریافت نہ ہو گیا۔

بہت سے مٹی کے برقن کپھے سنگ مرمر کی مراہیں، اور اینٹوں کے تھیر بھی برآمد ہوئے ہیں۔ آخر میں ایک نہایت قدیم زمانہ کا محل نکلا۔ اس محل سے خط میخی میں لکھی ہوئی تختیل نکلیں، جن پر اس شہر کا نام شورباک کہنا تھا، اور بابل کی آن ریاست کا بھی تذکرہ تھا۔ جو کتاب جلگیس میں طوفان کے متعلق موجود ہیں۔ اتفاق سے اسی زمانے میں رہائے عربوں میں باہم کپھے لگائی سی ہو گئی جسمیں ایک عرب مارا کیا اور درلہ عثمانیہ کے اس کام نو بند کر دیا۔

قارا میں ایک بدرو کا معراجی حصہ نکلا۔ اگرچہ تاریخ ہیں دنیا کوئی ہے کہ معراجی دی طرف نعمیر اہل روما کی انجاد ہے، مگر ہے معراج عین اصول ربانی کے مطابق اور فہابت اعلیٰ درجہ کی بھی ہوئی ہے۔ تاریخ تعییر سے لعاظ سے قتل میسم سازی چار هزار بیشنر کی معلوم ہوتی ہے۔ غالباً اسی رمانہ کی ہے جیکہ شامیں سے قبل ای اقوام مہاں آناد اور حکمران تھےں۔ جو اینٹیں اس معراج میں لگائی گئی ہیں، وہ

ایک سائب سے مضم ہیں اور درسی جانب سے مقعر، اور چھوٹے کپھے ہے اور گول ہیں۔ وہ اندھیں بیٹھتے اور سرخ ہیں۔ ان سے بیشنر کے رمانہ کے کولی بعثت سرخ ایک دریافت نہیں ہوئی۔

آخر نہ سلسلہ تحقیقات جاری رہا تو امید نہیں کہ کپھے اور معید انشافات بھی ہوتے، مگر جب یہاں دی تحقیقات بعد کوئی گلی تو مجبراً خاص شہر بابل نہ آثار نہ کھو دیا شروع ہوا۔

(خاص شہر بابل)

یہ کمپر دریاۓ فرات نے بالیں نسارے بخدا سے ستر میل کے فاصلہ پر واقع ہیں۔ اسکے متعلق تحقیقات کا سلسلہ جنمہ نک

میسر لریمیا یعنی در آبہ مجلہ رفراز کی وادی نمیں جرمی کے علماء آثار نے سنہ ۱۸۹۹ سے اعمال حفریۃ کا سلسلہ (یعنی پرانے کھنڈ روکا کھو دنا) شروع کیا ہے۔ ان آثار سے وہ قدیم بابل کی ایک تاریخ مرتب کر رہے ہیں۔

سلطنت بابل کے چند شہر مثلاً ابوجہ، فارا، بابل اور اسیریا کے دارالحکومت اسیری کی نہایت باقاعدہ تنقیب کر کے اصول سالنس کے مطابق معلومات مرتب کئی ہیں۔

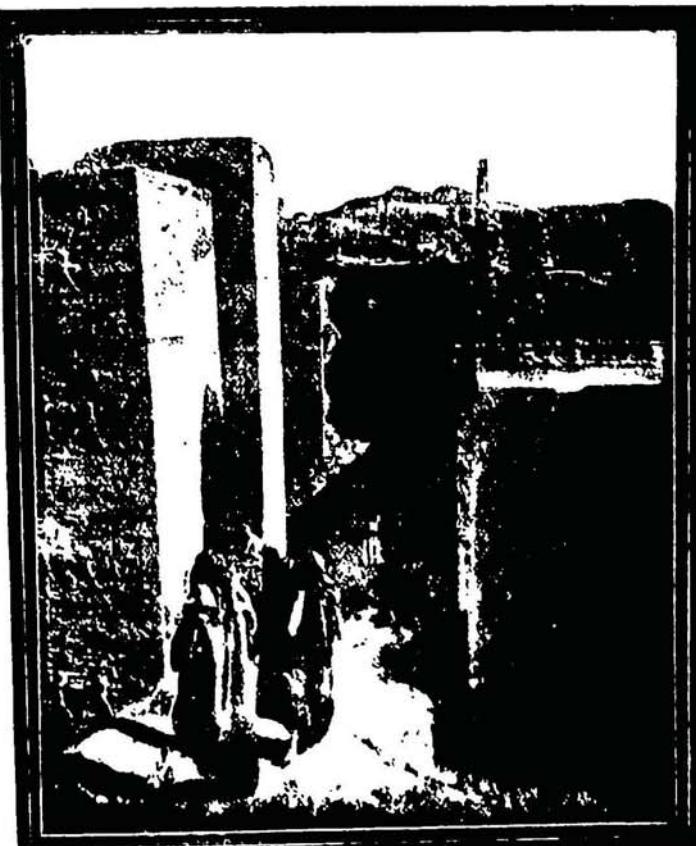
اس قلم کے نسخا ڈاکٹر رابرت کولڈ لری ہیں۔ ڈاکٹر موصوف فن سعادت نے ملہر ہیں اور آثار قدیمة مشرق کے ایک کامل متخصص عالم۔ سعیج جائے ہیں۔ اُنکے ساتھ اور چند اشخاص یہیں کلم کر رہے ہیں۔ ڈاکٹر مارش نے جو آثار قدیمة اسیریا کے ملہر ہیں، اسیریا کے کھنڈروں کو نہایت کامیابی کے ساتھ کھو دکر انکے نتالیم باقاعدہ مرتب کیے ہیں۔

ان تحقیقات کے راستے جرمی میں ایک انجمن قائم ہوئی ہے جسکی اعانت شہنشاہ ہرمی نے ایک بہت بڑے عطبی سے کی ہے۔ وہی انجمن اس جماعت کو روپیہ سے امداد دیتی ہے۔ حکومت جرمی کا اس طرف اسقدر مترجمہ ہونا ظاہر ترتا ہے کہ وہ اپنا اثر در آبہ فرات

و، مجلہ میں بہانے ایلیسے نہیں کیے طریقوں سے کام لے رہی ہے۔ اسکا مقصد یہ ہے کہ بعد از بدلے جاوے جاوے ہر جالے تو بہ حصہ ملک جو معدنیات کے لعاظ سے نہایت ہی دولتماند ہے، اُنکے قبصہ میں اُسلے۔

(ہلی تفعیل کا نتیجہ)

"ابوجہ" رسط صربہ بابل کے آثار میں ایک چھوٹا سا مجھمر، کھنڈروں کا ہے اور "قارا" کے جدوب میں چند میل کے فاصلہ پر واقع ہے۔ ان مقامات کی تنقیب سے کپھے زیادہ نتالیم مرتب نہیں ہوئے۔ ابوجہ میں جو مقامات کھو دی گئی، اُنے بابل کے عہد سلطی کے چند آثار ہی دریافت ہوئے اور اسوجہ سے رہائنا کام چھوڑ دیا گیا۔



سدھے سالے سے بننے والے آثار

شیر کا مجسمہ جو قصر بابل سے نلا

کھود کر نکالے ہیں سب کے سب اسی پادشاہ کے بنراستے ہرے ہیں۔  
قصر کے متعلق جرمی تے پلے عربوں نے ایک دلچسپ چیز  
حاصل کی تھی۔ یہ ایک شیر کا مجسمہ ہے جو ایک گرسے ہوئے  
آدمی پر سوار ہے۔ یہ مجسمہ اور آدمی کی تصویر سنگ خارا کی  
ہے مگر ناتعلم چھوڑ دی گئی ہے۔ شیر کے مجسمے میں عربوں نے  
بہت سے سوراخ کھود دیے ہے شاید کولی خزانہ اندر سے ہاتھے آئے۔  
اس مجسمہ پر کسی قسم کا کتبہ رغبہ نہیں ہے۔ ڈاکٹر کولڈبری  
نے اینٹرکے ایک چبوڑہ پر اسے قائم کر دیا ہے، کویا یہ شیر تمام  
آثار بابل کی حفاظت کر رہا ہے!

پہلی چیز جو تاریخی حیثیت سے نہایت دلچسپ ہے  
جرمنیوں کی دریافت میں ایک سیاہ ستون ہے۔ اس قسم  
ستون سے بابل کی ایسے ہی زینت نہیں، جس طرح نیوبیاک اور بوروبی  
دیگر شہروں کی زینت اجکل مصر کے ستون سے ہے۔ اسکے ایک  
طرف کے چیلے ہمے پر جنگلہوں کی تصویریں کندہ ہیں جو اپنے  
حربی الے ہوا میں بلند کیے ہوئے ہیں۔ درسی یہ جانب مدور  
حصہ ہے۔ اس پر بعض نقش لکھ ہوئے ہیں جو اپنکے پڑھ  
نہیں لگتے۔

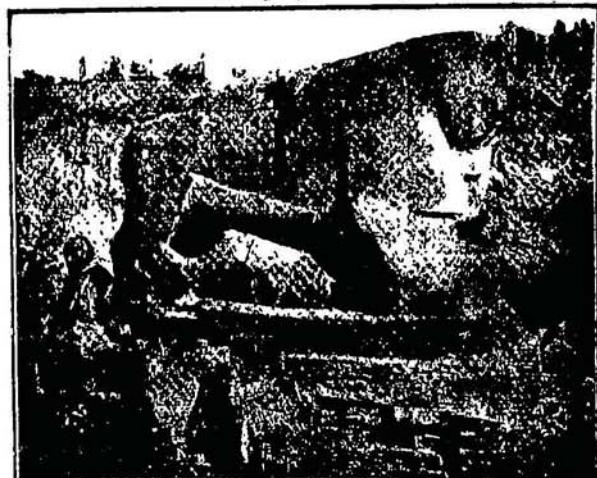
### ( نیچنڈنیزر کا محل )

ڈاکٹر کولڈبری کے کارہائے نمایاں میں سب سے زیادہ اہم کام  
نیچنڈنیزر کے محل کی دریافت ہے۔

یہ محل اندروں قصر میں واقع ہے۔ اب صرف اُسکی بنیاد  
ہی بنیاد باقی رہ گئی ہے جو مریع اینٹوں کی بنی ہوئی ہے  
نیچے کے رخ کی دریافت پر اس جلیل القسر بادشاہ کا لقب اور  
نام کندہ ہے۔

گئی سرحد ہے اور کمرے بھی ہیں۔ بعض کمرے عرض و طرا  
میں صرف ایک چارپائی کے برابر ہیں۔ خیال کیا جاتا ہے کہ  
کمرہ جو سب میں بڑا ہے اور جسمیں ایک مرتفع چبوترہ اینٹوں  
 موجود ہے، اس بادشاہ کے دربار کا کمرہ ہوگا۔ اس محل اور ہیکلا  
کے درمیان ایک گذرگاہ بھی تھی جو نہایت متبرک سمجھی جاتی  
تھی۔ اس گذرگاہ میں مقدس دیوتاؤں کی تصویریں بنی ہوئی  
ہیں۔ اس دروازہ کا نام جو اس متبرک گذرگاہ کی طرف معا  
رو جاتا تھا "إشتہ" تھا۔

یہ دروازہ اہل بابل کی طرز تعمیر کا پورا پورا پتہ دینتا ہے۔ اس  
دروازہ کی اصلی بلندی کا حال تو معلوم نہیں مکار سوت یہ  
راستے کی سطح سے چالیس فیٹ بلند ہے! اسکی پختہ اینٹوں کو



رہا، اور ہر ملک اور ہر قوم کے معحقان آثار پہاں آکر کچھہ نہ کچھہ  
انکھانات کر گئے۔

سوریا کا زمانہ گزرا کہ ان آثار میں بے شمار اینٹیں خط میخی  
میں نہیں ہوئی ملی تھیں۔ ان پر نیچنڈنیزر کا نام کندہ تھا۔ ان  
لینٹرنکی بدولت قبایل عرب کو اکثر تہریتی بہت رقم یورپیں اقلام  
سے ملتی رہتی تھی۔

حلہ جو تقریباً دس ہزار آدمیوں کی آبادی کا ایک حصہ ہے،  
انہی اینٹوں سے تعمیر کیا گیا۔ ان اینٹوں سے اسکے تمام معلوم کی  
زمیں پختہ کی گئی، اور دریاۓ فرات کی روک کے واسطے ایک  
پشتہ بھی باندھا گیا۔

بابل کے کھنڈر تین بڑے تودوں اور چند چھوٹے چھوٹے تودوں  
مشتمل ہیں۔ ان تودوں کے گرد منی کی ایک دیوار کے آثار  
پائے جاتے ہیں جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ شہر پناہ تھی۔

ہیدر قرنس مشہور یونانی مورخ کا بیان ہے کہ یہ شہر پناہ  
۳۳۵-۳۳۶ فیت بلند اور ۸۵ فیت عریض تھی۔ دیگر مورخین بیان کرتے  
ہیں کہ یہ دیوار ۴۲ سے ۵۶ میل تک مدد رہی۔ اس دیوار میں  
ڈھائی سو دروازے تھے جنپریتیل کے کیواز چڑھ ہوئے تھے!

ان تودوں میں شمال کے تودے کا نام اس وقت بھی بابل ہے۔  
اسکی شکل مربع ہے اور سر نیت بلند ہے۔ عرب اس تودے کے  
کھنڈر کو اینٹوں لیے برابر کھو دتے رہے ہیں۔ ڈاکٹر کولڈبری

کا خیال ہے کہ اسی کے نیچے وہ منارہ ہے جسکا نام توریت  
میں منارہ بابل آیا ہے۔ عربوں نے کھو دکر ان کے نیچے سے بڑی  
بڑی معراجیں نکالی ہیں۔ خیال کیا جاتا ہے کہ بابل کے مشہور  
عالم معلق بالغرنکی معراجیں بھی ہیں۔

ان تودوں کی وسط میں ایک بڑا تودہ ہے جسکر عرب قصر  
کہتے ہیں عربوتا خیال ہے کہ بابل کا اصلی قلعہ یہی تھا۔  
اسکی مضبوط دیواریں بھی کہیں کہیں سے انہری ہوئی نظر آئی  
ہیں۔

قصر میں جوشیا برآمد ہوئی ہیں، وہ اسقدر زمانہ قدیم کی  
نہیں ہیں جسکی امید علماء جرمی تھے کی تھی۔ یہ قصر نسبتاً  
زیادہ قریب تر زمانے کا تعمیر شدہ ہے، کیونکہ اسیریا کا بادشاہ  
سنہرہ جو ۷۰ سے ۶۸۱ قبل مسیح تک حکمران رہا، یہ دعوا  
کرتا ہے کہ اُسے بابل پر بالکل برباد کر دیا تھا۔ پس ضرور ہے  
کہ یہ آثار تعمیر مابعد کے ہیں۔

یہ درحقیقت صعیب ہے کہ سنashrop ہے قبل کی کولی چیز  
یہاں دستیاب نہیں ہوئی۔ بابل جسکے کھنڈر ملکے ہیں  
نیچنڈنیزر کا شہر ہے۔ جسقدر محل اور ہیکل علماء جرمی تھے



نیچنڈنیزر کا محل

اور بہت سے اوزار، هنبار اور سوچے چاندی اور پتھر لئے کاریشی  
چیزیں بھی دستہ ہوتی ہیں۔  
اس نے یہ جو یہی حد سے ملے پتھر لئے مجسمے اور ایک کان  
کے ایک بھور کا ستون جو چار ٹینت سے آٹھہ ٹینت تک لمبا ہے  
برآمد ہوا ہے۔ ان بادگاروں اور ستونوں کے بالائی حصہ پر اس بادشاہ کا  
امیر کا نام اسپرین زبان میں لکھا ہے جسکے لیے ۶۰ ہزار کیمی گلہ کیوں  
ان میں سے ایک پر سورامات کا نام لکھا ہے جسکے متعلق  
زیارت ہے کہ اسکا نام سورامیس تھا اور فاختے کی  
سرخ میں صفحہ ہریا تھا۔

گذشہ تین ماہ سے علماء آثار جرمی کا بابل کے جنوب کی جانب  
درقه نامی کہنڈر کیلیے گئے ہیں۔ اگر جرمیں نے اس "نام کو  
بھی اسی طرح کھو دیا جس طرح دیگر مقامات کو کھو دیے ہیں، تو یقیناً  
تاریخ قدیم میں ایک معقول افہان اور ہو گالیکا۔

( مقتبس از ساندیک امریکن )

## ئیس مجلس ال اندیسا مسلم لیگ کی افتتاحی تقریرو

( ۳ )

( جنگ بلقار )

آپ نے یہی یہ امر موجب انسماط ہے کہ جنگ بلقار کا خاتمه  
ہو گیا۔ تو کی اینا بوریا استر سندھاں پر بورپ سے نہ کلا جاسکا۔ اگرچہ  
اس کے پوری میں معموقات میں نمی ہو گئی ہے تاہم پر اعظم بورپ  
میں وہ اب تک مصبرطی سے پاؤں جمالی ہو گئے ہیں۔  
اندریا نوبل پر جو مسلمانوں عالم کا صریح وجہان میں گیا تھا  
تو کی بوریا لہرا رہا ہے۔ نزاوں کے مصالب میں ایک پہلو یہ اچھا  
نظر آتا ہے کہ انہوں نے اس حقیقت کو ظاہر کر دیا ہے کہ مسلمانوں  
میں ایس میں خواہ لٹنا ہی اختلاف دیون ہے، ہر لیکن اسلامی  
اخوت کا مذہبی جذبہ نام نہیں اسلام میں ایک پر اثر قوت  
ہے۔ تو کوئی کی مصیبت اور آمادش کے وقت مسلمانوں عالم کے  
ایثار اور معدت کے ساتھ بڑھا رہی مستعدی کا ثبوت دیا۔ یہ  
اسلام کا ایک زندہ معجزہ ہے دو اسلامی اخوت کے خلافات ہمارے  
تینی کے پیروں کے دلوں میں اچھی طرح جاگوں ہیں۔ اور مددہ  
سال گذر جائے پر بھی اس نبی شان تبلیغ میں کسی قسم کا  
فرق نہیں آیا۔

( مسلمان ہندوستان اور ب्रطانیہ عظمی کی خارجہ پالیسی )

اس سندھی اور آمادش کے زمانہ میں مسلمانوں  
کے خلاف اور اوزام عادی نبیت کا کہ دو ب्रطانیہ کی خارجہ  
پالیسی تو اپنی مرضی کے مطابق جلانا جانتے ہیں اور  
یہ کہ ان کی بدخواہش ہے کہ بورپ میں اسلامی سلطنتوں کی  
حفاظت کی خاطر ب्रطانیہ عظمی جنگ کوئے کو نداز ہو گائے کا  
اس سے بھی زیادہ اور اولیٰ بات دور از صفات ہو سکتی ہے؟  
انگلستان کے جو مقدار تمام دنیا میں پھیلتے ہوئے ہیں انہیں  
مسلمانوں ہند بھولی محسوس اور ہیں۔ ان کی راست وہ بغیر  
مرے سمجھیں والف ہیں کہ انگلستان کو بہ تعریک دینا کہ وہ بغیر  
کہدا کہ مسلمان انگلستان کو خارجہ پالیسی کے استعمال کا راستہ  
کھانے کا ذرا سا بھی ارادہ رکھتے ہیں۔ مسلمانوں کے ساتھ انتہائی  
بے انصافی سے کلم لینا ہے۔ اور فی الحقيقة مسلمانوں کو ایسا  
کرنے کا کہی خواب میں بھی خیال نہیں آتا۔ جس امریکوں کے  
زووج دنیا اور میرے خیال سے وہ ایسا نہیں میں بالکل حق بھانپ

دیواروں پر جو بارہ فیٹ طویل و عریض ہیں، "بیل" شیر، ازدھ  
اور عجیب و غریب جائز رہنے کی شکل میں آئھری ہوئی بھی ہیں۔  
یہ آئھری ہوئی تصویریں جنہی کی قلعی کی ہوئی ایشورتکی  
ہیں۔ انکے مختلف رنگ مٹاڑزد، نہلے، اور سفید کیلیے ہر ہر ایڈت  
علعدہ علعدہ رنگ کی بنی ہوئی ہے، مگر ہر ایڈت کو دوسروی  
ایڈت سے اس طرح دصل کیا ہے کہ پسروی تصویر ایک ہی  
ایڈت کی معلوم ہوتی ہے!

انکا رنگ اس وقت تک نہیں تاکہ ایک ہے اور روش بھے۔ معلوم  
ہوتا ہے کہ گویا ابھی طیار ہوئی ہیں۔ یہ فن اس وقت اپنے کمال  
تک پہنچ گیا تھا مگر اب بالکل معدوم ہے۔

( عمران کے آثار )

جرمیں نے اس سے بھی زیادہ عظیم الشان کام عمران میں کیا  
ہے۔ یہ تودہ جنوب کے طرف ہے، اور سطح اصلی سے چالیس فیٹ  
نیچے ہے۔ اس شہر کے کہنڈر پر عربوں، عیرانیوں، پارتوپیدوں، اور  
ایرانیوں نے اپنے اپنے زمانے میں شہر تعمیر کیے تھے جو سب غارت  
ہوئے۔ اس تودہ کے نیچے رہ ہیتل جو اساغیل کے نام سے معرف  
تھا، معلم ہے۔ جرمیں کی محنت اور استقلال کا پتہ اس امر  
سے چلتا ہے کہ ایک ایکر زمین کو چالیس فیٹ کمرا صرف میلت  
ذما پہاڑوں سے کھو دیا گیا ہے۔ اسی ہیتل کی طرف اسکی بنہاد  
ملی ہے جس سے تمام حجعروں اور راستوں کا پتہ لگتا ہے۔

بابل میں جرمیں کو تختیاں بہت کم ملی ہیں۔ پارتوپیدوں  
زمانہ کے کچھ سے، مٹی کے برتن، ارزان کے بت کھوئے، پتھر کے  
ازار، مجسمے، زیورات، کچھ پتوہ، اور اسی قسم کی بہت سی  
چیزوں کا بندہ ہاتھ لگی ہیں۔

( جمجمہ )

جمجمہ ایک چھوٹے سے تھیر کا نام ہے۔ اسمیں سے عربوں کو مٹی  
کی چند تختیاں ملی ہیں جلمنیں زیادہ تر عجیبی خاندان کے  
متعلق حالات مرقوم ہیں۔ عجیبی اہل بابل کی زبان میں حضرت  
یعقوب کا نام تھا۔ ان تختیوں سے قاتا ہوتا ہے کہ عرصہ دراز تک  
بابل میں بنی ہیتل کام کرتے رہے ہیں۔

ایک نکلی سی بھی نکلی ہے جسیں سالہ شاہ فارس کے  
بابل پر حملہ کرنے کا حال تھا۔ یہ چیزوں اکثر چالیس اور پیاس  
فیٹ زمین کے نیچے پالی جاتی ہیں۔

( اسپریا کی تلقیق )

اسپریا کے کہنڈر جنکو اس وقت شرگات کہتے ہیں، "دریائے دجلہ  
کے ساحل پر نیلوا اور بغداد سے نصف مسافت پر رافع ہیں۔ سنہ  
۱۹۰۴ع میں ان کو ہلکوڑتی تلقیق سرچ ہوئی۔

سنہ ۱۹۰۶ قبل مسیح تک یعنی جیتنک کہ نیلوا کا سقوط  
نہیں ہوا تھا، یہ شہر تھا، میر منیر سمجھا جاتا تھا۔

ڈائٹر کوئنتری اور ڈائٹر ماریش کے اس شہر کی دیوار اور کھلی  
کو بالکل صاف کر لیا ہے۔ شہر کے اصلی دروازہ تک یہیں لگا لیا ہے۔  
بعض جگہ برج بنسلور قائم ہیں اور آئینی، سرور جو ہیں موجود  
ہیں جنہیں سے نیو اسدار تیر کا کوئے تھے۔ شہر کے اندر ہیں حصہ  
میں اسپریا کے معفات اور ہیتل ہیں۔ عجہہ دار رکنے والے مکانات سے  
پانی بہنچنے کے بیچ دریچ راستے "نالیل" اور بدرورولیں ہیں۔ بازار  
کا ایک حصہ بھی نکلا ہے جسکی سرکنیر سلک مومنی سلیں  
بیٹھی ہوئی ہیں۔ اسپریا کے مکانات کا سلسلہ اور غریبوں کی  
گنجان ایسی، اسپریا کے مقابر اور وسیع اور بلند دروازے، جیلوں  
کو اس وقت تک اپنی سمجھی چیزوں پر متعرک ہیں۔ اور انکے علاوہ

## (مسٹر اسکونٹھ اور معادہ لندن)

خیر تر جیسا کہ آپ کو معلوم ہے لندن کے معاہدہ صلح پر مستخط ہوتے کے بعد بلقانی آپس میں جنگ رجول کرنے لئے جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ممالک مفترحہ کی پھر تقسیم ہوئی۔ تُرکی نے اس موقع سے فایدہ اٹھا کر جو خوش قسمتی سے اسے حاصل ہوا تھا شہزادرنہ اور اسکے اطراف کی سرمیں برجس کے ساتھ مسلمانوں کا وجود ای تعلق تھا، دربارہ قبضہ کر لیا۔ اس حالت میں کیا مسٹر ایسکونٹھ کا یہ اعلان داشمندانہ اور مدبرانہ تھا کہ جہاں تک تُرکی کا تعلق ہے وہ انہیں حدود میں رہے، جو صلح لندن کے درست مقرر ہوئی ہیں؟ جب لا مرتبت وزراء برطانیہ کی طرف سے اسراں قسم کے اعلان ہوں تو اگر مسلمانان ہندستان یہ نتیجہ نکالیں کہ انگلستان تُرکی کے لیے بجائے عادل اور منصف بننے کے عمد़اً خلافت اسلام پر تلا ہوا، اور ان دول یورپ کے ہمتو ہے، جو تُرکی کے علائی طور پر دشمن ہیں، تو ان کو کوئی برسر خطا نہیں کہہ سکتا۔ ان تمام اشتغالکوں پر بھی کیا مسلمانوں نے کوئی ایسی کارروائی کی جس سے ان پر کوئی الزام رارہ ہو سکے؟ کیا برطانیہ عظمی کی طرف سے ان کے سچے اور رفاذانہ احساس میں ذرہ برابر بھی فرق آیا ہے؟ اس صورت راقعہ کیسی ہی الٰم آخرین یوں نہ ہر، مگر انہوں نے نہایت ہی برداشت اور تحمل سے کام لیا ہے، اور ان کا چال چلن بجائے مرد الزام ہونے کے قابل تحسین ہے۔

## (مسئلہ جنوبی افریقہ)

میں آپ سے اس امر کی درخواست کر رہا ہوں کہ آپ اپنی نکتہ چینیوں میں تحمل اور برداشت سے کام لیں، مگر اس قسم کی صلاح دیتے وقت اس امر کے احساس سے معوروم نہیں ہوں کہ ایسے وقت میں ان صفات پر عملدرآمد کرنا کس قدر سخت مشکل ہے۔ اہل ہند سے ہم رطی مزدوس اور عورتوں کے ساتھ جنوبی افریقہ میں چوکچہ سلوک ہوتا ہے۔ اس نے ہندستان میں نازاری اور رفع پہلادیا ہے، اور اسی وجہ سے ایسے الفاظ کے استعمال ہوتے لئے ہیں۔ جسپر ایسی حالتوں میں خوفناک اشتغال پیلا ہوا ہے، اور ہندی خیالات مشتعل ہیں اس تقریر کے بارہ میں اپنا نہایت اطمینان ظاہر کیے بغیر نہیں وہ سکتے، جو حضور والیساے پہادر نے مدارس میں فرمائی تھی۔ اس کی وجہ سے ان پر بعضوں کی طرف سے نکتہ چینی ہو رہی ہے۔

یہ عجیب تناقض ہے کہ وہی نکتہ چین جو ہم ہندستانیوں کو یہ اصول تلقین کرنے سے کبھی نہیں چوتھے کہ مقامی حاکم کی آراء کو منظور کرنا چاہیے، اور جو بالیمنت میں اس کے متعلق نکتہ چینی اور سوالات پر خفاہرے بغیر نہیں رہتے۔ اور اسکی وجہ یہ بتلتے ہیں کہ مقامی حاکم رہاں کے حالات خوب سمجھتا ہے، اور جو ہندستانی عہدہ داروں کے خلاف اہل انگلستان کی پابندیوں کراس لیسے قابل حقارت قرار دیتے ہیں کہ راقعات سے ناقصیت اور لا علمی پر مبنی ہیں، رہی لوگ اب اس ملک کے اعلیٰ ترین حاکم کی تعریز اور خیالات کی مخالفت کرنے پر امداد ہو گئی ہیں۔

حضور لارڈ ہارڈنگ پہادر کی مدارس والی تقریر کہاں تک عمدہ اثر پیدا کرنے کا سبب ہوئی ہے۔ اس کا اندازہ صرف اہل ہند ہی کو ہو سکتا ہے، حضور لارڈ ہارڈنگ پہادر کی بڑی خوبی یہ ہے کہ اس ملک کے لوگوں کے حالات سے شخصی راقیت رکھنا چاہتے ہیں۔ اور اس ملک کی رعایا کی خفگی اور نفرت کے وجہاں کے متعلق قابلِ ذریق اطلاعات بہم پہنچاتے ہیں۔ انہوں نے اس تقریر سے تاج انگلستان کی سب سے بڑی خدمت کی ہے۔

تھے ۶ ہی بھی تھا کہ انگلستان اپنی کروزروں کی تعداد میں مسلمان رعایا کا لعاظ کر کے اور آن کے خیالات پر غور کر کے اس امر کی کوشش کرے کہ تُرکی سے یورپ کی کوئی منصانہ سلوک کیا جائے۔

میں نہیں جانتا کہ کوئی شخص بھی یہ بیان کرنے کی وجہ کو سکتا ہے کہ یہ دارخواست بلکہ یورپ کہے کہ یہ مطالبه کہ انگلستان وزارت ہے یورپ میں تُرکی سے حتیٰ الامکان معقول مساريانہ اور منصانہ سلوک کی کوشش کرے کسی طور پر بھی غیر معقول متصور ہوتے ہے قابل ہے، اور چونکہ وزراء برطانیہ کی تقریروں سے مسلمانوں پر یہ ظاہر ہوا کہ انگلستان کی همدردی تُرکی کے خلاف ہے، لہذا مسلمانان ہند کے احساس کو صدمہ پہنچا اور وہ کبیدہ خاطر ہو گئے۔ نظر بیوں امور کیا ان کو کسی طرح بھی کوئی خطوار کہہ سکتا ہے؟ جس وقت تُرکی اور ریاست ہے متعدد بلقان میں جنگ شروع ہوئی اسرقت سرایت دردرازہ گردے نے دیوان عام میں فرمایا کہ "نقض امن کے انسداد کے لیے درل عظام خجد وجد کر رہی ہیں کہ کل متعدد طور پر بالفاظ صریح یہ تھیویز پیش کی گئی کہ درل عظام کی طرف سے ان مشکلات کو دور کرنے کے لیے متعدد طور پر ریاستیے بلقان اور تُرکی کو بیان داشت روانہ ہر، اور ہم سب نے اس پر اتفاق رائے کیا" سرایت دردرازہ گردے نے ہم تباہی کا ذکر کیا وہ اعلان تھا "اگر باجرد اس کے تباہی اور ریاست ہے متعدد میں جنگ جاری ہوئی۔ ترہم اس جنگ کے نتیجے کے طور پر یورپیں تُرکی کی حالت موجودہ میں کسی تغیر تبدل کو منظور نہ کریں گے"

یہ اعلان ابتدائی جنگ میں ہوا تھا۔ اس اعلان سے ہم معقول طور پر یہ نتیجہ اخذ کر سکتے ہیں کہ اگر تُرکی کو اس جنگ میں فتح میسر ہوئی، تو اسکر ممالک مفترحہ کے کسی حصہ کو اپنے قبضہ میں رکھنے کی لجاز نہ ملتی۔ جس وقت جنگ شروع ہوئی عام طور پر ریاست ہے یورپ میں اس امر کا احساس ہوا کہ تُرکی سپاہی اپنے اطراف کے ان ممالک پر قبضہ کر لیں گے جو ریاست ہے متعدد کے قبضے میں ہیں، اور اگر یہ توقعات بڑی ہوتیں تو تمام یورپیں طاقتیں مع انگلستان اسی امر پر زور دیتیں کہ تُرکی اپنی کامیابی کے طور پر اپنی سلطنت میں توسعہ نہ کرے پائے۔

مگر موج ظفر درسی طرف روان ہوئی، اور جنگ در حقیقت شروع ہوئے ہی ریاست ہے متعدد کو کامیابی ہوئی۔ اس سے ریاست ہے یورپ کے خیالات سابقہ بالکل یدل گئے اور ان کراس امر کا احسان ہوا کہ یورپیں تُرکی کو اپنی حالت سابقہ پر قائم رکھنا ریاست ہے متعدد کے لیے ضرر سا ہو گا۔ سوچتے دیکھ اعظم برطانیہ عظمی نے سب سے پہلے اس اعلان کرنے کا موقع نکالا کہ جنگ کا خارہ کچھ ہی نتیجہ کیوں نہ برآمد ہر، متعدد یورپ فاتح کو اونکی فتح کے ثمرے معوروم نہیں رکھے سکتا۔ اس صورت میں اگر مسلمانان ہند کو اس امر کا احسان ہوتا تو کوئی اور اسے جبراً عمل میں لاتا۔ اور ریاست ہے متعدد کے کسی مقبوضہ حصے پر تُرکی کو قابض ہونے کی لجاز نہ دیجاتی۔ لیکن اب اگر ریاست ہے متعدد کو کامیابی ہوئی تو ان کو اجازت دیجاتی ہے کہ وہ یورپیں تُرکی کے قیمتی مقبوضات کو اپنے ساتھ ملچق کر لیں۔ کیا مسلمانان ہندستان کا یہ احسان دراز اعقل ہے کہ ان کے ماراء البحر برادران دینی کے ساتھ منصانہ اور عادلانہ سلوک نہیں کیا گیا؟ اور ایسے سلوک کے وجہ در علی میں انگلستان کی بہت بڑی شمولیت تھی!

